

**Central Bank of Sudan
Statistics Directorate**

**بنك السودان المركزي
إدارة الإحصاء**



الموجز الإحصائي للتجارة الخارجية

Foreign Trade Statistical Digest

April – June 2013

Issue: 2

Volume: 50

أبريل - يونيو 2013

العدد : 2

المجلد: 50

Central Bank of Sudan
Statistics Directorate



بنك السودان المركزي
إدارة الإحصاء

الموجز الإحصائي للتجارة الخارجية

ابريل - يونيو 2013

Foreign Trade Statistical Digest
April - June 2013

Central Bank of Sudan	بنك السودان المركزي
Khartoum – Almogran	الخرطوم – المقرن
P. O. Box: 313	ص. ب.: 313
Tel: (249) 187056689	ت : (249) 1 87056689
Fax: (249) 183781341	فاكس : (249) 183781341
Website: http://www.cbos.gov.sd	الموقع على الانترنت: http://www.cbos.gov.sd
Email: publications@cbos.gov.sd	بريد الكتروني : publications@cbos.gov.sd
	الطابعون :

الموجز الإحصائي للتجارة الخارجية

Foreign Trade Statistical Digest

Contents	الجدول Table	الصفحة Page	المحتويات
Introduction		4	المقدمة
Trade Balance During the period 2005 - (January – June) 2013		5	الميزان التجاري خلال الفترة 2005- (يناير – يونيو) 2013
Section (A) Exports			القسم الأول الصادرات
Summary of Exports during the period (January – June) 2013	1	8	ملخص الصادرات خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013
Exports by commodities during the period (January – June) 2013 (Monthly)	2	10	الصادرات حسب السلع خلال (يناير – يونيو) 2013 (شهرياً)
Exports by commodities during the period (January – June) 2013 (Quarterly)	3	11	الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013 (ربع سنوي)
Exports By commodities during the period (January – June) 2012 and 2013	4	12	الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013-2012
Exports By country during the period (January – June) 2013 (Monthly)	5	13-15	الصادرات حسب القطر خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013 (شهرياً)
Exports By country & commodity during the period (January – June) 2013	6	16-18	الصادرات حسب القطر والسلعة خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013
Section (B) Imports			القسم الثاني الواردات
Summary of Imports during the period (January – June) 2013	1	20	ملخص الواردات خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013
Imports by Commodities during the period (January – June) 2013 (Monthly)	2	22-24	الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013 (شهرياً)
Imports by Commodities during the period (January – June) 2013 Quarterly)	3	25-27	الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013 (ربع سنوي)
Imports by Commodities During the period (January – June) 2012 - 2013	4	28- 30	الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013-2012
Imports by Country during the period (January – June) 2013 Monthly)	5	31-33	الواردات حسب القطر خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013 (شهرياً)
Imports by Country & Commodity during the period (January – June) 2013	6	34 - 36	الواردات حسب القطر والسلعة خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013
Government Imports by Commodities during the period (January – June) 2013 (Monthly)	7	37 - 39	الواردات الحكومية بالسلع خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013 (شهرياً)
Government Imports by Country during the period (January – June) 2013 (Monthly)	8	40 - 41	الواردات الحكومية حسب القطر خلال الفترة (يناير – يونيو) 2013 (شهرياً)

Introduction

The foreign trade statistics presented here, cover all Exports and Imports registered at the customs stations in Port Sudan "the main port", Wadi Halfa , Kassala, Elgeneina , Elkurmk, Geisan, Lokadi , El Galabat, Alabedia, Dongola, Hamart Elsheikh, Abu Hamed, Um Dafug, Elgadaref and Sooba.They also include the exports and the imports channeled through Khartoum Airport.

The imports are valued on C.I.F. basis, which represent the cost of goods, insurance and freight at the port of destination. Exports are valued on F.O.B basis, which exclude the value of insurance and freight.

The foreign trade statistics exclude gifts, personal effects, and any other imports for exhibition for a period not more than six months, whereas the values of rent are recorded in the balance of payments statistics.

This data is also published by Central Bureau of Statistics in local currency, and can be found in the General Customs Department.

تعتمد إحصاءات التجارة الخارجية المدرجة في هذا الموجز على أرقام الصادرات والواردات التي تم تسجيلها في المحطات الجمركية المتواجدة في بورتسودان ، وادي حلفا ، كسلا ، الجنينة ، باسندة ، الكرمك ، قيسان ، الفلابات ، العبيدية ، دنقلا ، حمرة الشيخ ، أبوحمدة ، ام دافوق ، القصارف والحاويات سويا . وتشتمل أيضاً على الصادرات والواردات التي تمت عن طريق مطار الخرطوم . ويعتبر ميناء بور سودان المنفذ الرئيسي الذي تتم عن طريقه معظم تجارة البلاد الخارجية .

تحسب الواردات على أساس (سيف) أي أن القيمة تمثل تكلفة البضاعة، التأمين والتحميل حتى ميناء الوصول. أما الصادرات فهي مبنية على أساس (فوب) أي أن قيمة البضاعة لاتشمل تكلفة التأمين والتحميل

نشير إلى أن إحصاءات التجارة الخارجية لا تشمل قيم الهدايا ، الأمتعة الشخصية وما يتم استجاره لأغراض العرض لفترة لا تتعدى ستة أشهر، غير أن قيم التأجير تظهر ضمن إحصاءات ميزان المدفوعات .

أيضاً يصدر الجهاز المركزي للإحصاء بيانات عن الصادرات والواردات والميزان التجاري بالعملة المحلية. كما يمكن طلب بيانات التجارة الخارجية من الإدارة العامة للجمارك.

الميزان التجاري خلال الفترة 2005 - 2013 (يناير - يونيو)
Trade Balance During The Period 2005 - 2013 (Jan. - Jun.)
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value In US.\$000'S)

Period	الميزان التجاري Trade Balance	الواردات Imports	الصادرات Exports	الصادرات غيرالبتروولية Non Petroleum Exports	الصادرات البتروولية Petroleum Exports	الفترة
2005	(1,932,542)	6,756,820	4,824,278	636,918	4,187,360	2005
2006	(2,416,930)	8,073,498	5,656,568	569,357	5,087,211	2006
2007	103,793	8,775,457	8,879,250	460,722	8,418,528	2007
2008	2,318,964	9,351,540	11,670,504	576,393	11,094,111	2008
2009	(1,433,813)	9,690,918	8,257,105	1,020,318	7,236,787	2009
2010	1,359,510	10,044,770	11,404,280	1,712,018	9,692,262	2010
2011	452,833	9,236,008	9,688,841	2,384,479	7,304,362	2011
2012 *	(5,862,661)	9,230,318	3,367,657	3,111,510	256,147	*2012
2013**	(1,921,363)	4,938,049	3,016,686	1,799,707	1,216,979	**2013
January	(277,932)	636,190	358,258	292,258	66,000	يناير
February	(395,056)	800,004	404,948	301,420	103,528	فبراير
March	(236,317)	799,947	563,630	369,249	194,381	مارس
April	(339,469)	919,746	580,277	342,112	238,165	ابريل
May	(507,159)	945,045	437,886	221,396	216,490	مايو
June	(165,430)	837,117	671,687	273,272	398,415	يونيو

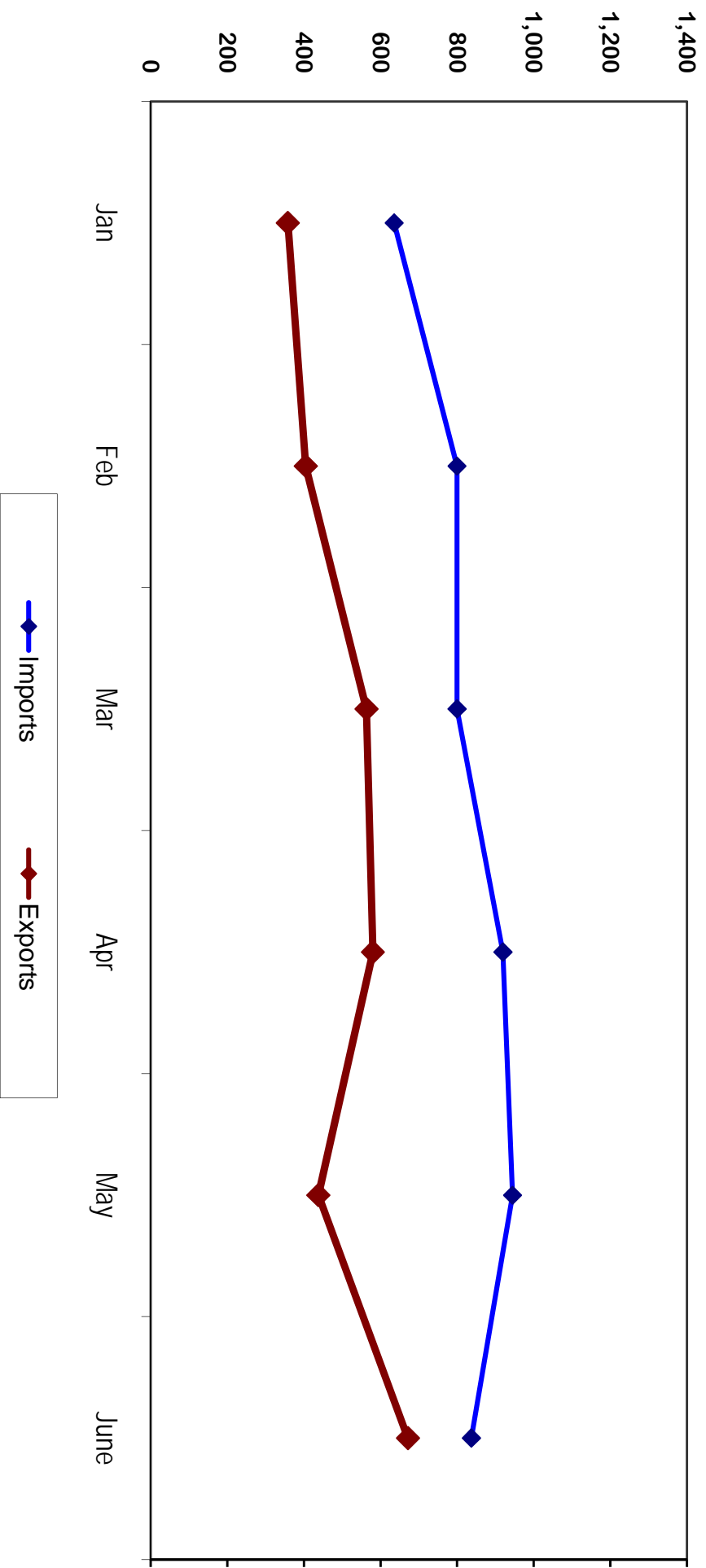
*Adjusted data

**Provisional

* بيانات معدلة

** بيانات اولية

**Trade Balance During the Period
(Jan. - Jun.)2013
(Values In US\$ Million)**



القسم الأول

الصـادرات

Section (A)

EXPORTS

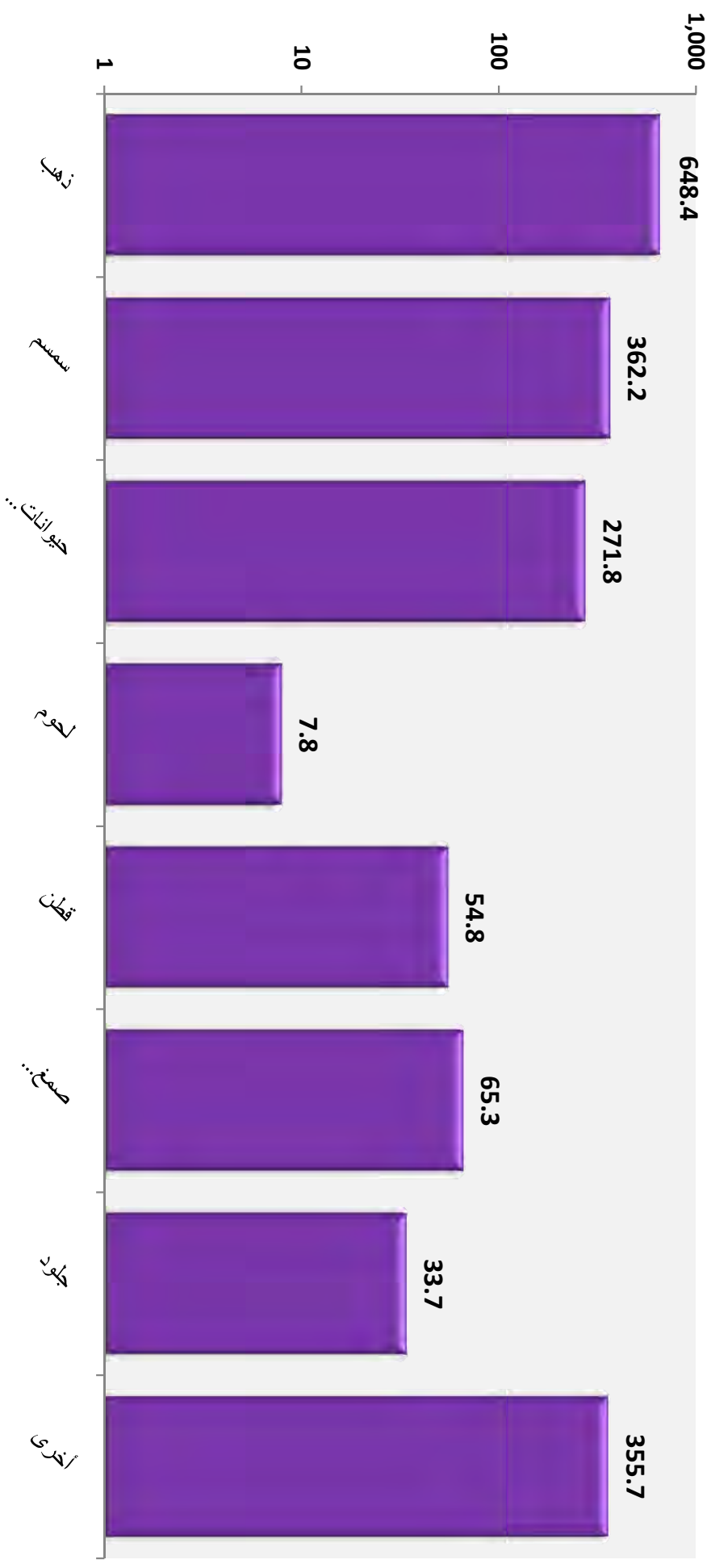
جدول رقم (1) Table No. (1)
ملخص الصادرات خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013*
Summary Of Exports During (Jan. - Jun.) 2013*
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value in US.\$000'S)

Commodities	Unit	2013 (يناير - مارس)* *(Jan. - Mar.) 2013		2013 (يناير - يونيو)* *(Jan. - Jun.) 2013		الوحدة	السلع
		الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value		
Crude Oil	Barrel	3,601,436	363,745	9,069,755	852,557	برميل	بتترول خام
Benzine	M. T.	-	-	-	-	طن متري	بنزين
Kerosene	"	-	-	-	-	"	كيروسين
Light Gas	"	-	-	-	-	"	غاز طبيعي
F/O& HCGO	"	-	-	-	-	"	الوقود الحيوي
Furnace	"	-	-	-	-	"	فيرنس
Mixed butagas	"	95	164	300	513	"	غاز مخلوط
Diesel	"	-	-	-	-	"	جازولين
Others Petroleum Products	Value	-	-	-	-	قيمة	منتجات بترولية اخرى
Cotton	Bale	7,402	14,656	20,252	40,099	بالة	قطن
Gum Arabic	M.T.	14,236	28,883	17,960	36,458	طن متري	صمغ عربي
Sesame	"	114,965	232,666	68,269	129,547	"	سمسم
Sugar	"	38,717	-	-	-	"	السكر
Ethanol	"	35,000	12,690	11,928	17,362	"	الايثانول
Groundnuts	"	15,970	20,352	6,195	15,193	"	فول سوداني
Cake and Meal	"	4,000	1,355	28,154	10,010	"	امياز
Dura (Sorghum)	"	82,351	25,234	33,114	15,133	"	ذرة
Livestock	Value	-	124,340	-	147,484	قيمة	حيوانات حية
Meat	M.T.	935	4,303	673	3,513	طن متري	لحوم
Hides & Skins	Value	-	14,616	-	19,049	قيمة	جلود
Gold	K.G.	8,000	345,590	6,715	302,819	كيلو جرام	ذهب
Others	Value	-	138,242	-	100,113	قيمة	اخرى
Total			1,326,836		1,689,850		المجموع

*Provisional Data

*بيانات اولية

الصادرات غير البترولية خلال الفترة (يناير- يونيو) 2013
 Non petroleum exports During (Jan.- Jun.) 2013
 القيمة بملايين الدولارات
 (Value In US\$ Million)



جدول رقم (2) Table No. (2)
 الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013 (شهريا)*
Exports By Commodities During (Jan. - Jun.) 2013(Monthly)*
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (Value in US.\$000'S)

Commodities	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	السلع
Crude Oil	66,000	103,364	194,381	237,816	216,490	398,251	1,216,302	بنترول خام
Benzine	-	-	-	-	-	-	-	بنزين
Kerosene	-	-	-	-	-	-	-	كيروسين
Light Gas	-	-	-	-	-	-	-	غاز طبيعي
F/O& HCGO	-	-	-	-	-	-	-	الوقود الحيوى
Furnace	-	-	-	-	-	-	-	فرنس
Mixed butagas	-	164	-	349	-	164	677	غاز مخلوط
Diesel	-	-	-	-	-	-	-	جازولين
Others Petroleum Products	-	-	-	-	-	-	-	منتجات بترولية اخرى
Extra-Long Staple Cotton	-	-	-	-	-	-	-	القطن فائقة الطول
Long Staple Cotton	-	-	-	-	-	-	-	القطن طويلة التيلة
Short& Medium Staple Cotton	5,206	3,359	6,091	20,043	13,471	6,585	54,755	القطن متوسطة وقصيرة التيلة
Cotton Waste	-	-	-	-	-	-	-	القطن اسكارتو
Gum Hashab	3,927	6,769	8,107	5,642	10,583	10,451	45,479	صمغ هشاب
Gum Taleh	2,935	3,187	3,958	4,065	3,476	2,241	19,862	صمغ طلع
Gum Powder	-	-	-	-	-	-	-	صمغ بيرة
Sesame	82,433	84,611	65,622	54,100	46,390	29,057	362,213	سمسم
Groundnuts	4,580	6,130	9,642	1,101	10,855	3,237	35,545	فول سودانى
Hibiscus Flower	2,296	2,623	1,300	1,224	1,713	359	9,515	كرندى
Melon Seeds	603	1,001.00	710	-	-	-	2,314	حب بطيخ
Senna Pods	496	113.00	412	391	408	346	2,166	ستمنكة
Henna	202	252	280	293	231	132	1,390	حنه
Dura (Sorghum)	671	9,703	14,860	4,061	5,308	5,764	40,367	ذرة
Cumin Seeds	-	-	-	-	-	-	-	بذور الكمون
Sunflower Seeds	-	-	-	-	-	-	-	بذور زهرة الشمس
Crude Groundnuts Oil	1,220	-	2,028	867	205	2,431	6,751	زيت فول خام
Sesame Oil	56	31	8	83	10	17	205	زيت سمسم
Ethanol	6,048	6,370	272	16,747	435	180	30,052	الايثانول
Sugar	-	-	-	-	-	-	-	سكر
Raw Cane	41,468	329	57,882	944.00	789	38,717	140,129	قصب خام
Trefoil	381	491	3,015	6,583.00	2,522	7	12,999	برسيم
Molasses	-	-	-	-	2,595	4,066	6,661	مولاس
Groundnut Cake& Meal	-	-	-	-	-	-	-	امياز فول سودانى
Cotton Seed Cake & Meal	-	-	-	-	-	-	-	امياز بذرة قطن
Sesame Cake & Meal	-	-	-	-	-	-	-	امياز سمسم
Wheat Bran	-	-	852	1,211	1,549	5,007	8,619	امياز قمح
Other Cake & Meal	142	252	109	1,054	59	1,130	2,746	اخرى من الامياز
Sheep	38,846	31,728	35,721	37,626	49,420	38,566	231,907	ضان
Goats	193	235	312	605	853	1,056	3,254	ماعز
Cattle	-	-	945	-	1,392	1,852	4,189	ابقار
Camels	5,660	4,622	6,078	5,388	3,909	6,316	31,973	جمال
Gazelle	-	-	-	-	-	-	-	غزال
Crossbred Camels	-	-	-	-	-	-	-	جمال هجين
Other Livestock	-	-	-	-	494	7	501	حيوانات حية اخرى
Meat	1,565	1,068	1,670	1,109	1,370	1,034	7,816	لحوم
Fish (Fresh or Chilled)	21	27	43	42	51	168	352	اسماك طازجة او متلجه
Vegetables	35	32	50	289	451	98	955	خضروات
Fruits	376	690	573	813	507	241	3,200	فواكه
Gold	82,147	125,773	137,670	161,167	52,405	89,247	648,409	ذهب
Other metal	5	132	90	313	23	1,278	1,841	معادن اخرى
Copper Waste & Scrap	1,209	1,002	862	544	873	264	4,754	خردة نحاس
Lead Waste & Scrap	142	782	154	100	208	-	1,386	خردة رصاص
Iron Waste & Scrap	322	569	2,007	4,156	1,174	11,969	20,197	خردة حديد
Aluminium waste & scrap	411	220	94	118	311	244	1,398	خردة المونيوم
Chromium	-	16	1,005	61.00	495	-	1,577	كروم
Charcoal	1,018	1,770	712	1,650	829	121	6,100	فحم نباتي
Cement	788	461	818	1112	638	524	4,341	اسمنت
Soft Drink	806	676	561	765	541	478	3,827	مشروبات معدنية
Shells	-	-	-	-	-	-	-	صدف
Hides & Skins	5,509	5,538	3,569	7,057	4,492	7,500	33,665	جلود
Lubban	51	331	266	353	127	421	1,549	لبان
Others	490	527	901	435	234	2,161	4,748	اخرى
Total	358,258	404,948	563,630	580,277	437,886	671,687	3,016,686	المجموع

*Provisional Data

* بيانات اولية

جدول رقم (3) Table No. (3)
 الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013 (ربيع سنوي)*
Exports By Commodities During (Jan. - Jun.) 2013(Quarterly)*
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (Value in US.\$000'S)

Commodities	UNIT	2013* (يناير - مارس) (Jan. - Mar.) 2013		2013* (يناير - يونيو) (Jan. - Jun.) 2013		الوحدة	السلع
		الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value		
Crude Oil	Barrel	3,601,436	363,745	9,069,755	852,557	برميل	بتروول خام
Benzine	M.T.	-	-	-	-	طن متري	بنزين
Kerosene	" "	-	-	-	-	" "	كيروسين
Light Gas	" "	-	-	-	-	" "	غاز طبيعي
F/O& HCGO	" "	-	-	-	-	" "	الوقود الحيوي
Furnace	" "	-	-	-	-	" "	فيرنس
Mixed butagas	" "	95	164	300	513	" "	غاز مخلوط
Diesel	" "	-	-	-	-	" "	ديزل
Others Petroleum Prods	" "	-	-	-	-	" "	منتجات بترولية اخرى
Extra-Long Staple Cotton	Bales	-	-	-	-	بالة	اقطن فائقة الطول
Long Staple Cotton	" "	-	-	-	-	" "	اقطن طويلة التيلة
Short& Medium Staple Cotton	" "	7,402	14,656	20,252	40,099	" "	اقطن متوسطة وقصيرة التيلة
Cotton Waste	" "	-	-	-	-	" "	مخلفات قطن
Gum Hashab	M.T.	5,673	18,803	8,264	26,676	طن متري	صمغ هشاب
Gum Taleh	" "	8,563	10,080	9,696	9,782	" "	صمغ طلع
Gum Powder	" "	-	-	-	-	" "	صمغ بيرة
Sesame	" "	114,965	232,666	68,269	129,547	" "	سمسم
Groundnuts	" "	15,970	20,352	6,195	15,193	" "	فول سوداني
Hibiscus Flower	" "	4,227	6,219	3,602	3,296	" "	كركي
Melon Seeds	" "	4,815	2,314	-	-	" "	حب بطيخ
Senna Pods	" "	5,962	1,021	1,011	1,145	" "	سنمكة
Henna	" "	1,790	734	1,600	656	" "	حنه
Dura (Sorghum)	" "	82,351	25,234	33,114	15,133	" "	ذرة
Cumin Seeds	" "	-	-	-	-	" "	بذور الكمون
Sunflower Seeds	" "	-	-	-	-	" "	بذور زهرة الشمس
Crude Groundnuts Oil	" "	790	3,248	929	3,503	" "	زيت فول خام
Sesame Oil	" "	76	95	58	110	" "	زيت سمسم
Ethanol	" "	4,424	12,690	11,928	17,362	" "	الايثانول
Sugar	" "	-	-	-	-	" "	سكر
Raw Cane	" "	35,000	99,679	27,264	40,450	" "	قصب خام
Trefoil	" "	38,717	3,887	21,002	9,112	" "	برسيم
Molasses	" "	-	-	25,212	6,661	" "	مولاس
Groundnut Cake& Meal	" "	-	-	-	-	" "	امياز فول سوداني
Cotton Seed Cake & Meal	" "	-	-	-	-	" "	امياز بذرة قطن
Sesame Cake & Meal	" "	-	-	-	-	" "	امياز سمسم
Wheat Bran	" "	4,000	852	23,898	7,767	" "	امياز قمح
Other Cake & Meal	" "	-	503	4,256	2,243	" "	اخرى من الامياز
Sheep	" "	24,906	106,295	38,064	125,612	" "	ضان
Goats	" "	201	740	1,306	2,514	" "	ماعز
Cattle	" "	492	945	3,907	3,244	" "	ابقار
Camels	Head	23,062	16,360	30,346	15,613	راس	جمال
Gazelle	M.T.	-	-	-	-	طن متري	غزال
Crossbred Camels	" "	-	-	-	-	" "	جمال هجين
Other livestock	" "	-	-	5,048	501	" "	حيوانات حية اخرى
Meat	" "	935	4,303	673	3,513	" "	لحوم
Fish (Fresh or Chilled)	" "	71	91	149	261	" "	اسماك طازجة او متلجة
Vegetables	" "	400	117	2,306	838	" "	خضروات
Fruits	" "	4,940	1,639	3,478	1,561	" "	فواكه
Gold	K.G.	8,000	345,590	6,715	302,819	كيلو جرام	ذهب
Other metal	Value	552	227	6,823	1,614	قيمة	معادن اخرى
Copper Waste & Scrap	M.T.	1,503	3,073	764	1,681	طن متري	خردة نحاس
Lead Waste & Scrap	" "	301	1,078	237	308	" "	خردة رصاص
Iron Waste & Scrap	" "	2,652	2,898	24,197	17,299	" "	خردة حديد
Aluminium waste & scrap	" "	542	725	350	673	" "	خردة المونيوم
Chromium	" "	5,133	1,021	2,830	556	" "	كروم
Charcoal	" "	15,084	3,500	11,205	2,600	" "	فحم نباتي
Cement	" "	33,983	2,067	10,135	2,274	" "	اسمنت
Soft Drink	" "	260,150	2,043	227,170	1,784	" "	مشروبات معدنية
Shells	" "	-	-	-	-	" "	صدف
Hides & Skins	Value	2,176	14,616	2,201	19,049	قيمة	جلود
Lubban	" "	-	648	-	901	" "	ليبان
Others	Value	-	1,918	-	2,830	قيمة	اخرى
Total			1,326,836		1,689,850		المجموع

*Provisional Data

* بيانات اولية

جدول رقم (4) Table No. (4)
الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير - يونيو) 2012- 2013 *
Exports By Commodities During (Jan. - Jun.) 2012- 2013 *
(القيمة بآلاف الدولارات)
(Value in US.\$000'S)

Commodities	Unit	2012 (يناير - يونيو) ** **(Jan. - Jun.) 2012		2013 (يناير - يونيو) * *(Jan. - Jun.) 2013		الوحدة	السلع
		الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value		
Crude Oil	Barrel	-	-	12,671,191	1,216,302	برميل	بتترول خام
Benzene	M.T.	96,137	96,404	-	-	طن متري	بنزين
Kerosene	"	-	-	-	-	" "	كيروسين
Light Gas	"	-	-	-	-	" "	غاز طبيعي
F/O& HCGO	"	-	-	-	-	" "	الوقود الحيوي
Furnace	"	32,598	26,448	-	-	" "	فيرنس
Mixbutagas	"	1,124	1,651	395	677	" "	غاز مخلوط
Diesel	"	-	-	-	-	" "	ديزل
Others Petroleum Products	Value	-	-	-	-	قيمة	منتجات بترولية اخرى
Cotton	Bales	4,313	6,900	27,654	54,755	بالة	قطن
Gum Arabic	M.T.	45,070	43,427	32,196	65,341	طن متري	صمغ عربي
Sesame	"	71,495	76,500	183,234	362,213	" "	سمسم
Groundnuts	"	3,500	2,100	22,165	35,545	" "	فول سوداني
Hibiscus Flower	"	8,667	7,800	7,829	9,515	" "	كردي
Melon Seeds	"	17,600	4,400	4,815	2,314	" "	حب بطيخ
Senna Pods	"	1,263	1,320	6,973	2,166	" "	سنمكة
Henna	"	1,324	1,456	3,390	1,390	" "	حنه
Dura (Sorghum)	"	7,560	1,890	115,465	40,367	" "	ذرة
Sunflower Seeds	"	-	-	-	-	" "	بذور زهرة الشمس
Crude Groundnuts Oil	"	-	-	1,719	6,751	" "	زيت فول سوداني
Sugar	"	-	-	-	-	" "	سكر
Molasses	"	15,175	2,420	25,212	6,661	" "	مولاس
Cake& Meal	"	7,150	1,430	27,898	11,365	" "	امياز
Sheep	"	51,893	140,110	62,970	231,907	" "	ضان
Goats	"	44,545	2,450	1,507	3,254	" "	ماعز
Camels	Head	90,444	40,700	53,408	31,973	راس	جمال
Other livestock	M.T.	7,603	2,281	9,447	4,690	طن متري	حيوانات حية اخرى
Meat	"	2,792	8,098	1,608	7,816	"	لحوم
Vegetables& Fruits	"	8,118	1,960	11,125	4,155	"	فواكه وخضروات
Gold	K.G.	28,618	1,290,946	14,715	648,409	كيلو جرام	ذهب
Iron & Copper Scraps	M.T.	9,986	17,161	30,547	27,735	طن متري	خردة
Chromium	"	8,718	1,700	7,963	1,577	"	كروم
Hides & Skins	Value	-	15,688	-	33,665	قيمة	جلود
Others	"	-	61,810	-	206,143	"	اخرى
Total			1,857,050		3,016,686		المجموع

* Provisional Data

** Adjusted data

* بيانات اولية

** بيانات معدلة

جدول رقم (5) Table No. (5)
 الصادرات حسب القطر خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013 (شهرية) *
Exports By Country During (Jan. - Jun.) 2013 (Monthly) *
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (Value in US.\$000'S)

Countries	2013							الأقطار
	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	
Industrial Countries:								الدول الصناعية :
Austria	-	2	-	-	-	-	2	النمسا
Australia	-	-	1	2	-	1	4	أستراليا
Belgium	140	142	155	5	82	97	621	بلجيكا
Canada	7,200	7,287	3,296	7,635	2,573	4,631	32,622	كندا
Denmark	-	-	-	94	-	-	94	الدنمارك
Finland	57	57	-	-	-	-	114	فنلندا
France	2,593	5,416	4,619	3,317	5,111	4,500	25,556	فرنسا
Germany	1,166	613	1,181	51	416	2,535	5,962	ألمانيا
Greece	226	1,511	1,468	2	-	345	3,552	اليونان
Ireland	-	-	-	-	-	-	-	أيرلندا
Italy	439	1,528	380	155	23	2,916	5,441	إيطاليا
Japan	458	55	1,070	266	588	197	2,634	اليابان
Netherlands	299	166	312	-	-	18,831	19,608	هولندا
Norway	-	-	-	-	-	-	-	النرويج
Portugal	11,377	-	-	-	-	35	11,412	البرتغال
Spain	7,730	-	2	23	-	1	7,756	إسبانيا
Sweden	137	265	307	-	-	-	709	السويد
Switzerland	-	-	-	4	-	-	4	سويسرا
United Kingdom	199	1,481	1,062	226	2,830	2,733	8,531	المملكة المتحدة
United States	337	838	1,168	51	1,279	542	4,215	الولايات المتحدة
Others	-	-	-	-	-	125	125	أخرى
Total	32,358	19,361	15,021	11,831	12,902	37,489	128,962	المجموع
Eurpoe (other):								أوروبا (أخرى) :
Bulgaria	-	38	50	-	-	-	88	بلغاريا
Cyprus	31	-	-	-	-	-	31	قبرص
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Hungary	-	-	-	-	-	-	-	المجر
Malta	-	-	-	-	-	-	-	مالطا
Poland	215	242	335	-	-	-	792	بولندا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Russia	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Turkey	2,907	4,896	3,364	306	2,499	802	14,774	تركيا
Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	أوكرانيا
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	يوغوسلافيا
Others	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	3,153	5,176	3,749	306	2,499	802	15,685	المجموع

Table No. (5) Cont'd

تابع جدول رقم (5)

Countries	2013							الإقطـار
	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	
Africa:								أفريقيا :
COMESA Countries:	17,319	18,395	29,007	7,570	15,299	12,634	100,224	دول الكوميسا
Angola	-	-	-	-	-	-	-	أنجولا
Burundi	-	-	-	-	-	-	-	بورندي
Comoros	-	-	-	-	-	-	-	جزر القمر
Congo	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Djibouti	-	49	-	11	368	-	428	جيبوتي
Egypt	13,996	8,907	11,958	669	14,686	8,118	58,334	مصر
Eritrea	3,162	9,073	10,109	5,989	-	602	28,935	إريتريا
Ethiopia	128	233	495	754	-	793	2,403	إثيوبيا
Kenya	-	16	6,345	47	143	3,049	9,600	كينيا
Libya	-	117	100	100	102	64	483	ليبيا
Madagascar	-	-	-	-	-	-	-	مدغشقر
Malawi	-	-	-	-	-	8	8	ملاوي
Mauritius	-	-	-	-	-	-	-	موريشس
Namibia	-	-	-	-	-	-	-	ناميبيا
Rwanda	-	-	-	-	-	-	-	رواندا
Seychelles	-	-	-	-	-	-	-	سيشل
Swaziland	-	-	-	-	-	-	-	سوازيلاند
Uganda	33	-	-	-	-	-	33	يوغندا
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	زائير
Zambia	-	-	-	-	-	-	-	زامبيا
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	زيمبابوي
Other African Countries:	1,372	1,491	2,368	59,936	15,338	8,138	88,643	دول افريقية اخرى
Algeria	441	-	489	-	38	15	983	الجزائر
Malawi	-	-	-	-	-	-	-	ملاوي
Morocco	2	-	-	-	-	-	2	المغرب
Nigeria	117	108	125	98	72	163	683	نيجيريا
Somalia	-	-	-	-	-	-	-	الصومال
Tunisia	812	1,383	1,753	-	878	1,864	6,690	تونس
South Sudan	-	-	1	-	-	176	177	جنوب السودان
Others	-	-	-	59,838	14,350	5,920	80,108	أخرى
Total	18,691	19,886	31,375	67,506	30,637	20,772	188,867	المجموع

Table No. (5) Cont'd

تابع جدول رقم (5)

Countries	2013							الإقطار
	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	
Asia:								آسيا :
Bangladesh	285	393	1,134		408	154	2,374	بنغلاديش
China	85,494	146,715	178,973	239,138	229,490	410,333	1,290,143	الصين
Hong Kong	-	-	-	-	-	1	1	هونغ كونج
India	7,978	10,124	5,331	318	6,232	1,669	31,652	الهند
Indonesia	580	197	490	-	144	254	1,665	إندونيسيا
Malaysia	113	154	275	10	-	28	580	ماليزيا
Pakistan	709	521	123	42	364	1,382	3,141	باكستان
South Korea	3,216	3,149	-	-	30	-	6,395	كوريا الجنوبية
Singapore	498	446	402	469	78	293	2,186	سنغافورة
Taiwan	677	311	296	-	234	336	1,854	تايوان
Thailand	-	143	1	-	29	-	173	تايلاند
Others	-	-	-	449	476	407	1,332	أخرى
Total	99,550	162,153	187,025	240,426	237,485	414,857	1,341,496	المجموع
Arab Countries								الدول العربية:
Bahrain	83	45	33	33	65	54	313	البحرين
Iraq	-	22	-	-	6	12	40	العراق
Jordan	4,566	6,122	5,864	750	1,249	905	19,456	الأردن
Kuwait	146	126	348	48	105	601	1,374	الكويت
Lebanon	5,565	6,211	3,641	21	2,769	857	19,064	لبنان
Oman	-	17	-	22	-	352	391	عمان
Qatar	192	140	601	118	326	232	1,609	قطر
Saudi Arabia	36,764	35,445	43,101	3,831	50,106	39,940	209,187	السعودية
Syria	3,095	1,345	958	3	462	60	5,923	سوريا
United Arab Emirates	80,116	130,372	139,191	167,328	98,227	64,314	679,548	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	547	499	633	15	332	980	3,006	اليمن
Others	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	131,074	180,344	194,370	172,169	153,647	108,307	939,911	المجموع
Western Hemisphere:								نصف الكرة الغربي:
Brazil	-	-	16	-	7	-	23	البرازيل
Mexico	817	911	1,103	-	373	223	3,427	المكسيك
Others	1,133	1,003	213	728	324	703	4,104	أخرى
Total	1,950	1,914	1,332	728	704	926	7,554	المجموع
Other Countries	71,482	16,114	130,758	87,311	12	88,534	394,211	أقطار أخرى
Grand Total	358,258	404,948	563,630	580,277	437,886	671,687	3,016,686	المجموع الكلي

*Provisional Data

* بيانات أولية

جدول رقم (6) Table No. (6)
 الصادرات حسب القطر والسعة خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013
 Exports By Country & Commodities During (Jan. - Jun.) 2013
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (VALUE IN US,\$000'S)

القطر	المجموع Total	اخرى other	جلود Hides Skins &	لحوم Meat	حيوانات حية Livestock	ذهب Gold	اميتز & Cake Meal	فول سوناني Ground Nuts	سمسم Sesame	صمغ عربي Arabic Gum	قطن Cotton	البتروكول و مشتقاته & Petroleum Products	Countries
الدول الصناعية:-													Industrial Countries:
النمسا	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Austria
استراليا	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Australia
بلجيكا	621	621	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Belgium
كندا	32,622	43	-	-	-	32,485	-	-	-	94	-	-	Canada
الدنمارك	94	-	-	-	94	-	-	-	-	-	-	-	Denmark
فنلندا	114	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Finland
فرنسا	25,556	12,980	-	-	-	-	-	-	31	12,545	-	-	France
المانيا	5,962	3,820	-	-	1	-	-	-	86	997	1,058	-	Germany
اليونان	3,552	284	-	-	-	-	-	-	3,268	-	-	-	Greece
ايرلندا	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ireland
اطاليا	5,441	4,021	202	-	-	-	-	-	983	235	-	-	Italy
اليابان	2,634	1,617	-	-	-	-	-	36	981	-	-	-	Japan
هولندا	19,608	18,480	-	-	-	-	-	-	1,128	-	-	-	Netherlands
النرويج	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Norway
البرتغال	11,412	11,412	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Portugal
اسبانيا	7,756	7,580	23	-	-	-	-	-	153	-	-	-	Spain
السويد	709	684	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	Sweden
سويسرا	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Switzerland
الملكة المتحدة	8,531	6,837	-	-	-	-	-	266	1,059	369	-	-	United Kingdom
الولايات المتحدة	4,215	1,844	-	-	1	-	-	-	-	2,370	-	-	United States
اخرى	125	-	-	-	-	-	-	-	125	-	-	-	Other
المجموع	128,962	70,347	225	-	96	32,485	-	302	7,814	16,635	1,058	-	Total
الولايات المتحدة (اخرى):													Europe (other):
بلغاريا	88	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bulgaria
قبرص	31	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	-	Cyprus
تشيكوسلوفاكيا	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Czechoslovakia
المجر	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hungary
مالطا	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Malta
بولندا	792	183	-	-	-	-	-	-	609	-	-	-	Poland
رومانيا	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Romania
روسيا	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Russia
تركيا	14,774	1,875	884	-	-	-	-	82	11,870	63	-	-	Turkey
اوكرانيا	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ukraine
يوغوسلافيا	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Yugoslavia
اخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Others
المجموع	15,685	2,146	884	-	-	-	-	82	12,510	63	-	-	Total

Table No. (6) Cont'd

تابع جدول رقم (6)

Countries	البتروال و منتجاته & Petroleum Products	قطن Cotton	صمغ عربي Arabic Gum	سوسم Sesame	فول سوداني Ground Nuts	اميتز & Cake Meal	ذهب Gold	حيوانات حية Livestock	لحوم Meat	جلود Hides & Skins	اخرى other	المجموع Total	الإجمالي
Africa:													أفريقيا:
COMESA Countries:	677	4,246	247	23,104	7,742	2,644	-	12,847	95	12	48,610	100,224	تول الكوميسا
Angola	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أنجولا
Burundi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بوروندي
Comoros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جزر القمر
Congo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Dibouti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	428	428	جيبوتي
Egypt	-	4,246	247	23,052	7,553	2,644	-	11,213	95	12	9,272	58,334	مصر
Eritrea	-	-	-	-	-	-	-	1,634	-	-	27,301	28,935	إريتريا
Ethiopia	677	-	-	-	189	-	-	-	-	-	1,537	2,403	إثيوبيا
Kenya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,600	9,600	كينيا
Libya	-	-	-	52	-	-	-	-	-	-	431	483	ليبيا
Madagascar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مدغشقر
Malawi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	8	ملاوي
Mauritius	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موريشيوس
Namibia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ناميبيا
Rwanda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رواندا
Seychelles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سيشيل
Swaziland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سوازيلاند
Uganda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	33	أوغندا
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Zambia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زامبيا
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زيمبابوي
Other African Countries:	-	10,846	1,262	39,755	1,279	1,381	-	31,955	-	820	1,345	88,643	تول أفريقيا اأخرى
Algeria	-	-	12	908	38	-	-	-	-	-	25	983	الجزائر
Malawi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ملاوي
Morocco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	المغرب
Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	683	-	683	نيجيريا
Somalia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصومال
Tunisia	-	-	-	5,412	-	-	-	-	-	137	1,141	6,690	تونس
South Sudan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	177	177	جنوب السودان
Other	-	10,846	1,250	33,435	1,241	1,381	-	31,955	-	-	-	80,108	أخرى
Total	677	15,092	1,509	62,859	9,021	4,025	-	44,802	95	832	49,955	188,867	المجموع

Table No. (6) Cont'd

Countries	البترول و منتجاته & Petroleum Products	قطن Cotton	صمغ عربي Arabic Gum	سوسم Sesame	فول سوداني Ground Nuts	اميتز & Cake Meal	ذهب Gold	حيوانات حية Livestock	لحوم Meat	جلود Hides & Skins	اخرى other	المجموع Total	الاظهار
ASIA:													
Bangladesh	-	2,374	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,374	بنغلاديش
China	1,216,302	8,685	388	49,202	653	611	-	-	-	1,150	13,152	1,290,143	الصين
Hong Kong	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	هونغ كونغ
India	-	1,311	1,613	16,718	3,844	-	-	-	-	409	7,757	31,652	الهند
Indonesia	-	30	-	-	1,064	-	-	-	-	21	550	1,665	اندونيسيا
Malaysia	-	-	54	445	-	-	-	-	-	-	81	580	ماليزيا
Pakistan	-	959	11	-	-	-	-	-	-	613	1,342	3,141	باكستان
South Korea	-	-	-	6,363	216	-	-	-	-	-	32	6,395	كوريا الجنوبية
Singapore	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,186	2,186	سنغافورة
Taiwan	-	-	-	1,323	-	459	-	2	-	-	70	1,854	تايوان
Thailand	-	-	172	-	-	-	-	-	-	-	1	173	تايلاند
Others	-	-	-	116	432	-	-	-	-	-	784	1,332	اخرى
TOTAL	1,216,302	13,359	2,238	74,167	6,209	1,070	-	3	-	2,193	25,955	1,341,496	المجموع
Arab Countries													الدول العربية:
Bahrain	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	309	313	البحرين
Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	40	العراق
Jordan	-	-	-	12,388	1,594	-	-	-	690	-	4,784	19,456	الأردن
Kuwait	-	-	5	849	22	-	-	-	5	-	493	1,374	الكويت
Lebanon	-	-	-	17,611	-	-	-	-	-	-	1,453	19,064	لبنان
Oman	-	-	-	-	-	351	-	-	-	-	40	391	عمان
Qatar	-	-	2	-	-	-	-	6	21	-	1,580	1,609	قطر
Saudi Arabia	-	-	83	18,534	60	-	1,922	124,575	24	10,724	53,265	209,187	السعودية
Syria	-	-	34	5,600	228	-	-	-	-	25	36	5,923	سوريا
United Arab Emirates	-	-	272	6,307	686	-	614,002	2,392	1,435	43	54,411	679,548	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	-	-	-	374	1,377	-	-	-	-	-	1,255	3,006	اليمن
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اخرى
Total	-	-	400	61,663	3,967	351	615,924	126,973	2,175	10,792	117,666	939,911	المجموع
Western Hemisphere:													نصف الكرة الغربي:-
Brazil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	23	البرازيل
Mexico	-	-	10	-	762	-	-	-	-	-	2,655	3,427	المكسيك
Other	-	-	162	175	-	-	-	10	-	91	3,666	4,104	اخرى
Total	-	-	172	175	762	-	-	10	-	91	6,344	7,554	المجموع
Other Countries	-	25,246	44,324	143,025	15,202	5,919	-	99,940	5,546	18,648	36,361	394,211	قطر اخرى:-
Grand Total	1,216,979	54,755	65,341	362,213	35,545	11,365	648,409	271,824	7,816	33,665	308,774	3,016,686	المجموع الكلي

تابع جدول رقم (6)

القسم الثاني

الواردات

Section (B)

IMPORTS

جدول رقم (1) TABLE NO.

ملخص الواردات خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013*

Summary Of Imports By Commodity During (Jan. - Jun.) 2013*

(القيمة بالآلاف الدولارات)

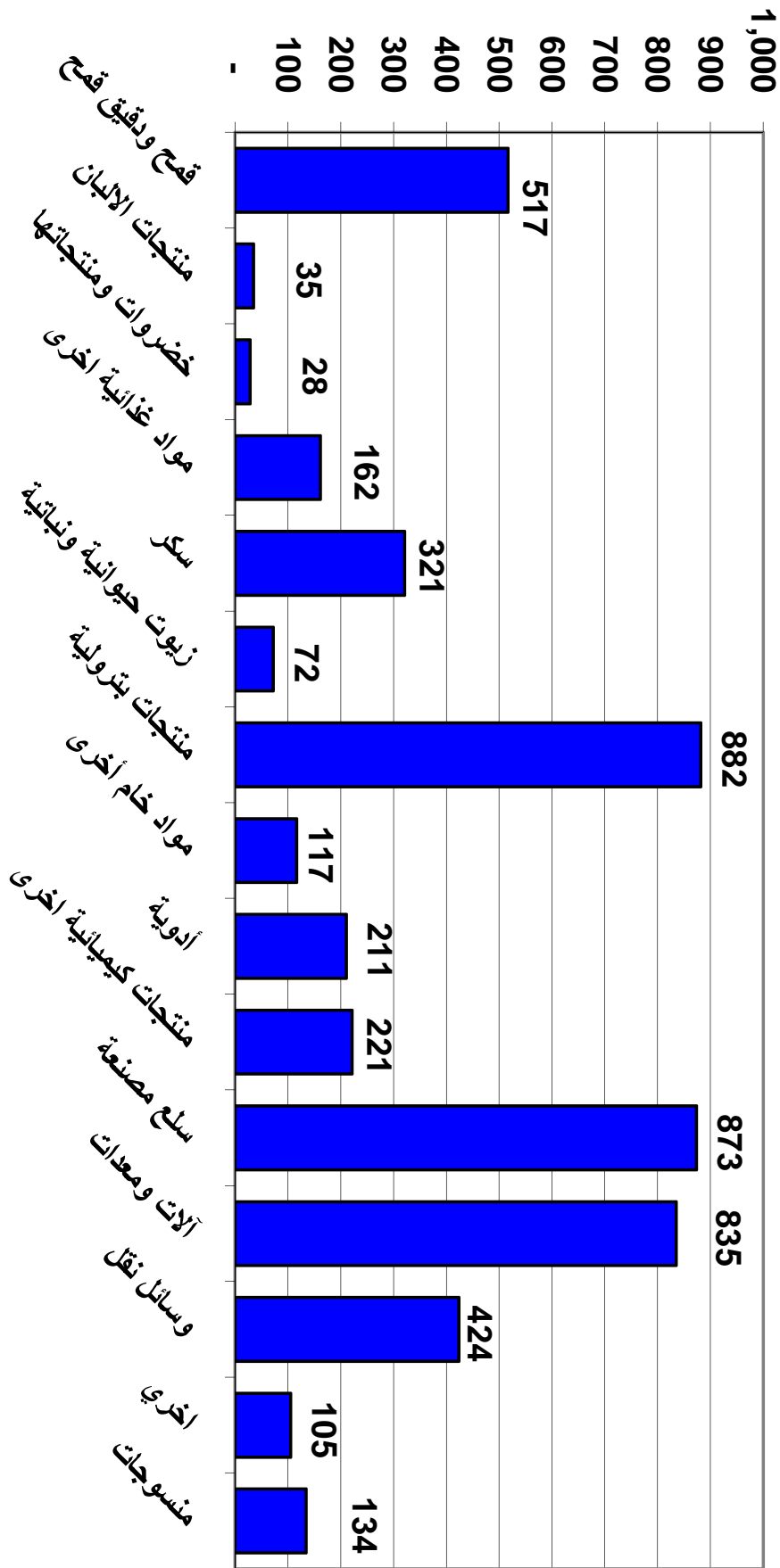
(Value In US.\$000'S)

Commodity	Unit	الكمية Quantity	القيمة Value	الوحدة	السلع
Wheat & Wheat Flour	M.T	1,034,001	516,777	طن متري	قمح ودقيق قمح
Sugar	"	514,203	320,878	" "	سكر
Dairy Products	"	14,594	35,255	" "	منتجات الالبان
Vegetables & Veget. Products	"	34,596	28,495	" "	خضروات ومنتجاتها
Other Foodsutfs	Value	-	161,870	قيمة	مواد غذائية أخرى
Animal & Vegetable Oils	M.T	71,406	72,299	طن متري	زيوت حيوانية ونباتية
Beverages & Tobacco	"	9,930	45,211		المشروبات والتبغ
Petroleum Products	"	348,887	881,514	" "	منتجات بترولية
Other Raw Materials	Value	-	117,012	قيمة	مواد خام أخرى
Medicines	"	-	210,626	"	ادوية
Other Chemical Products	"	-	221,386	"	منتجات كيميائية أخرى
Manufactured Goods	"	-	873,316	"	سلع مصنعة
Machinery and Equipments	"	-	835,042	"	آلات ومعدات
Transport Equipments	"	-	423,877	"	وسائل نقل
Textiles	"	-	134,356	"	منسوجات
Others	"	-	60,135	"	أخرى
Total			4,938,049		المجموع الكلى

*Provisional Data

* بيانات أولية

Total Imports During (Jan. - June) - 2013
(Value in US\$ Million)



جدول رقم (2) Table No.(2)
الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013 (شهرياً)*
Imports By Commodity During (Jan. - Jun.) 2013 (Monthly)*
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value In US.\$000'S)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل Apr.	مايو May	يونيو June	المجموع Total	السلعة
Foodstuffs:								مواد غذائية:-
Wheat	58,972	86,853	80,075	72,431	133,272	71,407	503,010	قمح
Wheat Flour	24	-	-	4,048	5,471	4,224	13,767	دقيق قمح
Sugar	29,132	49,021	52,231	25,251	79,665	85,578	320,878	سكر
Tea	-	3,888	3,478	3,481	6,052	6,889	23,788	شاي
Coffee	-	3,141	1,969	2,777	851	1,478	10,216	بن
Dairy Products	-	4,041	9,041	8,862	7,936	5,375	35,255	منتجات الألبان
Fish & Canned Fish	391	233	476	311	232	115	1,758	أسماك ومعلبات الأسماك
Meat & Meat Products	684	919	716	653	47	1,245	4,264	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	566	1,974	1,965	6,875	5,337	4,563	21,280	فواكه ومنتجاتها
Vegetables & Veget. Products	2,957	8,155	6,773	5,126	4,466	1,018	28,495	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets, & Biscuits	1,033	1,235	1,325	1,088	1,563	1,231	7,475	حلويات وبسكويت
Lentils	-	4,236	3,120	2,372	4,772	2,619	17,119	عدس
Animal & Vegetable Oils	7,701	15,969	12,775	13,375	3,285	19,194	72,299	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	-	752	716	753	726	618	3,565	بهارات
Rice	1,528	1,126	1,923	1,657	1,224	2,440	9,898	أرز
Others	7,402	8,788	11,976	9,120	10,287	14,934	62,507	أخرى
Total	110,390	190,331	188,559	158,180	265,186	222,928	1,135,574	المجموع
Beverages & Tobacco:								المشروبات والتبغ:-
Soft Drinks	2,703	-	-	3,802	1,797	4,140	12,442	مشروبات معدنية
Cigarettes	-	6	13	1	-	37	57	سجائر
Tobacco	1,363	10,743	2,201	1,678	8,236	3,986	28,207	تبغ
Other	-	2,272	2,233	-	-	-	4,505	أخرى
Total	4,066	13,021	4,447	5,481	10,033	8,163	45,211	المجموع

Table No. (2) Cont'd

تابع جدول رقم (2)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل Apr.	مايو May	يونيو June	المجموع Total	السلع
Raw Materials:								مواد خام:-
Petroleum Products	128,137	112,905	127,009	259,850	178,408	75,205	881,514	منتجات بترولية:
Jazolin	94,511	84,784	96,298	226,268	144,947	44,229	691,037	جازولين
BENZINE	-	-	-	-	-	-	-	بنزين
ASPHALT	2,643	3,747	2,046	1,550	2,515	623.00	13,124	أسفلت
BUTAGAS	22,153	14,811	18,358	20,737	22,369	15,999	114,427	غاز طبيعي
LUBRICATING OIL	6,454	6,164	7,058	6,302	3,378	6,798	36,154	زيوت تشحيم
OTHERS	2,376	3,399	3,249	4,993	5,199	7,556.00	26,772	أخرى
Crude Plastic	16,155	14,238	14,985	18,521	15,729	13,750	93,378	خام البلاستيك
Crude Rubber	69	41	55	39	96	83	383	خام المطاط
Tallow	1,933	1,403	2,223	1,782	788	1,317	9,446	شحوم
Seeds for Sowing	649	479	307	230	83	1,012	2,760	بذور وتقاوى
Packing Paper	-	-	-	-	-	-	-	ورق تغليف
Other	293	463	324	4,349	4,229	1,387	11,045	أخرى
Total	147,236	129,529	144,903	284,771	199,333	92,754	998,526	المجموع
Chemicals:								مواد كيميائية:-
Medical & Pharmaceutical Products	31,140	27,570	40,566	38,570	32,996	39,784	210,626	أدوية ومعدات طبية وصيدلية
Chemical Products	8,354	11,759	11,690	10,739	12,115	13,254	67,911	عناصر كيميائية ومركباتها
Fertilizers	1,659	16,638	921	1,613	10,943	10,924	42,698	أسمدة
Tanning & Dying Materials	3,594	3,507	3,002	5,183	5,544	7,012	27,842	مواد للبايعة والصباغة والتلوين
Perfumes & Cosmetics	4,625	8,024	7,898	8,287	7,378	9,438	45,650	عطور ومستحضرات تجميل
Explosives	1,543	357	1,776	1,868	1,669	443	7,656	مفرقات
Insecticides	80	112	-	1,068	124	77	1,461	مبيدات حشرية
Other	4,647	6,384	3,897	2,731	7,685	2,824	28,168	أخرى
Total	55,642	74,351	69,750	70,059	78,454	83,756	432,012	المجموع
Manufactured Goods:								مصنوعات:-
Leather Products	731	692	727	703	1,689	1,381	5,923	مصنوعات الجلود
Manufactured Rubber	818	1,189	1,697	1,457	1,289	2,770	9,220	مصنوعات المطاط
Manufactured Plastics	16,768	13,577	16,743	19,340	18,099	17,311	101,838	مصنوعات البلاستيك
Manufactured Wood & Cork	2,409	4,982	6,529	5,818	5,836	5,515	31,089	مصنوعات خشب وقلين
Glass & Glassware	3,375	2,227	2,894	3,161	3,560	4,327	19,544	مصنوعات الزجاج
Iron & Steel	31,935	59,322	56,644	71,249	61,412	49,361	329,923	حديد وصلب
Manufactured Metals	10,072	8,765	10,502	8,550	11,051	10,697	59,637	مصنوعات المعادن
Footwear	6,913	5,790	7,554	6,410	6,790	10,687	44,144	أحذية
Jute & Sacks	12,884	10,896	6,272	3,352	3,081	2,661	39,146	خيش وجوالات
Books, Magazines, and Newspapers	2,064	3,726	3,408	1,542	1,537	784	13,061	كتب ومجلات وجراند
Cement & Asbestos Pipes	403	547	896	791	581	1,708	4,926	أسمنت ومواسير اسبستس
Scientific Equipments	13,694	5,820	7,487	6,543	8,850	8,894	51,288	أجهزة علمية
Paper Products	9,928	11,558	7,211	14,179	14,238	13,126	70,240	مصنوعات الورق
Ceramic Products	3,754	3,926	3,445	4,169	3,673	4,468	23,435	مصنوعات الخزف
Toys & Sport Goods	714	514	555	328	388	1,479	3,978	لعاب أطفال وأدوات رياضية
Other	5,435	6,561	8,225	8,603	7,589	29,511	65,924	أخرى
Total	121,897	140,092	140,789	156,195	149,663	164,680	873,316	المجموع

Table No. (2) Cont'd

تابع جدول رقم (2)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل Apr.	مايو May	يونيو June	المجموع Total	السلع
Machinery & Equipments:								الات ومعدات:-
Non-Electrical Appliances	38,875	79,589	51,113	60,854	39,497	53,534	323,462	الات غير كهربائية
Electrical Appliances	11,305	15,556	25,392	20,751	15,823	27,606	116,433	الات كهربائية
Refrigerators	1,438	3,462	1,497	4,073	2,401	3,649	16,520	ثلاجات
Air Conditioners	942	772	3,220	1,201	2,316	4,166	12,617	مكيفات هواء
Machinery Spare Parts	19,166	14,116	31,270	26,855	19,047	25,772	136,226	قطع غير آلات
T.V., Radios , Recorders,Tapes, etc.	5,902	7,901	4,829	5,632	11,969	8,840	45,073	تلفزيونات ورايودات والشرطة ومسجلات والجهزة اتصال
Dry Batteries	223	287	321	281	380	504	1,996	بطاريات جافة
Accumulators	2,479	2,311	2,792	1,574	2,752	2,107	14,015	بطاريات
Tractors	4,131	10,295	10,662	19,982	24,031	16,169	85,270	جرارات
Ovens	108	155	105	104	311	279	1,062	أفران
Other	7,519	16,101	18,365	12,587	12,936	14,860	82,368	أخرى
Total	92,088	150,545	149,566	153,894	131,463	157,486	835,042	المجموع
Transport Equipments:								وسائل نقل:-
Railway Locomotives	-	-	-	-	-	-	-	قاطرات
Railway Wagons	-	-	-	-	-	-	-	عربات قطارات
Motor Cars	17,471	15,082	17,995	17,403	14,516	17,860	100,327	عربات صوالين
Trucks & Lorries	8,980	17,583	19,849	28,370	12,312	28,765	115,859	شاحنات ولواري
Busses	2,479	3,779	3,341	601	2,576	695	13,471	بصات
Tyres & Tubes	10,276	12,217	8,651	9,158	10,641	9,946	60,889	أنتابيب واظارات
Autos Spare Parts	13,324	10,991	12,893	10,406	12,888	11,053	71,555	قطع غير عربات
Motor-Cycles	866	920	1,536	1,609	1,360	2,328	8,619	دراجات بخارية
Bicycles	114	322	215	203	109	208	1,171	دراجات
Aircrafts	2,595	6,770	402	586		200	10,553	طائرات
Aircrafts Spare Parts	12,202	5,048	1,762	2,905	1,760	2,714	26,391	قطع غير طائرات
Locomotive Spare Parts	338	260	280	308	172	194	1,552	قطع غير قاطرات
Ferries & Steamers	12,457	23	-	44	771	7	13,302	مراكب بخارية ومعديات
Other	-	2.00	186.00	-	-	-	188	أخرى
Total	81,102	72,997	67,110	71,593	57,105	73,970	423,877	المجموع
Textiles								منسوجات:-
Yarn	276	323	553	333	308	272	2,065	غزل
Sewing Threads	131	176	239	105	299	316	1,266	خيوط حيالكة
Woven Synthetic Fabrics	5,927	6,215	8,521	6,278	6,038	9,843	42,822	أقمشة من حرير صناعي
Woven Cotton Fabrics	15	91	65	93	45	85	394	أقمشة من قطن
Woven Flax. Fabrics	20	21	1	2	12	6	62	أقمشة من كتان
Man-Made Filaments & Staple	55	98	20	9	3	2	187	منسوجات من شعيرات تركيبية
Wadding Of Textile Materials	164	316	406	335	351	338	1,910	حشو من مواد نسيجية
Carpets	218	337	228	215	259	386	1,643	سجاد
Special Woven Fabrics	1,096	1,680	2,224	1,729	882	2,002	9,613	منسوجات بصفات خاصة
Knitted Or Crocheted Fabrics	1	2	2	30	-	-	35	أقمشة مصنعة
Ready Made Clothes	9,550	11,553	12,745	9,828	13,903	16,676	74,255	ملبوسات جاهزة
Other	5	-	25	22	34	18	104	أخرى
Total	17,458	20,812	25,029	18,979	22,134	29,944	134,356	المجموع
Others	6,311	8,326	9,794	594	31,674	3,436	60,135	أخرى
Grand Total	636,190	800,004	799,947	919,746	945,045	837,117	4,938,049	المجموع الكلي

*Provisional Data

*بيانات أولية

جدول رقم(3) Table No.
الواردات حسب السلع (ربع سنوي) * خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013
Imports By Commodity (Quarterly)* During (Jan.- June)2013
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value In US.\$000'S)

Commodity	Unit	يناير - مارس Jan. - March		أبريل - يونيو Apr. - June		المجموع Total		الوحدة	السلع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
مواد غذائية:-									
Wheat	M.T	387,833	225,900	621,480	277,110	1,009,313	503,010	طن متري	قمح
Wheat Flour	"	84	24	24,604	13,743	24,688	13,767	"	دقيق قمح
Sugar	"	247,490	130,384	266,714	190,494	514,203	320,878	"	سكر
Tea	"	6,353	7,366	9,487	16,422	15,841	23,788	"	شاي
Coffee	"	6,092	5,110	4,117	5,106	10,209	10,216	"	بن
Dairy Products	"	5,950	13,082	8,644	22,173	14,594	35,255	"	منتجات الالبان
Fish & Canned Fish	"	801	1,100	390	658	1,190	1,758	"	اسماك ومعلبات الاسماك
Meat & Meat Products	"	561	2,319	585	1,945	1,145	4,264	"	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	"	9,025	4,505	44,719	16,775	53,744	21,280	"	فواكه ومنتجاتها
Vegetables & Vegetables Products	"	22,872	17,885	11,724	10,610	34,596	28,495	"	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets & Biscuits	"	3,105	3,593	2,486	3,882	5,590	7,475	"	حلويات ويسكويت
Lentils	"	12,104	7,356	9,769	9,763	21,873	17,119	"	عدس
Animal & Vegetables Oils	"	38,607	36,445	32,800	35,854	71,406	72,299	"	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	"	746	1,468	1,109	2,097	1,855	3,565	"	بهارات
Rice	"	8,089	4,577	9,703	5,321	17,792	9,898	"	أرز
Other	VALUE	-	28,166	-	34,341	-	62,507	قيمة	أخرى
Total			489,280		646,294		1,135,574		المجموع
المشروبات والتبغ:-									
Soft Drinks	M.T	1,807	2,703	3,134	9,739	4,941	12,442	طن متري	مشروبات معدنية
Cigarettes	"	1	19	1	38	2	57	"	سجائر
Tobacco	"	2,209	14,307	2,779	13,900	4,987	28,207	"	تبغ
Other	VALUE	-	4,505	-	-	-	4,505	قيمة	أخرى
Total			21,534		23,677		45,211		المجموع

Table No.(3) Cont'd

تابع جدول رقم (3)

Commodity	Unit	يناير - مارس		أبريل - يونيو		المجموع		الوحدة	السلع	
		Jan. - March		Apr. - June		Total				
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value			
Raw Materials:										
Petroleum Products	M.T	347,169	368,051	1,719	513,463	348,887	881,514	طن متري	منتجات بترولية	
Raw Plastic	"	29,455	45,378	29,794	48,000	59,250	93,378	"	خام البلاستيك	
Raw Rubber	"	120	165	131	218	251	383	"	خام المطاط	
Tallow	"	4,546	5,559	3,176	3,887	7,722	9,446	"	شحوم	
Seeds For Sowing	"	76	1,435	70	1,325	146	2,760	"	بذور وتقاوى	
Packing Paper	"	-	-	110	-	-	110	0	"	ورق تغليف
Other	VALUE	-	1,080	-	9,965	-	11,045	قيمة	أخرى	
Total			421,668		576,858		998,526		المجموع	
Chemicals:										
Medical&Pharmaceutical Products	VALUE	-	99,276	49,597	111,350	49,597	210,626	قيمة	أدوية ومعدات طبية وصيدلانية	
Chemical Products	"	-	31,803	1	36,108	1	67,911	"	عناصر كيميائية ومركباتها	
Fertilizers	M.T	10,574	19,218	49,076	23,480	59,650	42,698	طن متري	أسمدة	
Tanning & Dyeing Materials	"	6,686	10,103	8,773	17,739	15,459	27,842	"	مواد للصبغة والصبغة والنلونين	
Perfumes & Cosmetics	"	9,817	20,547	11,780	25,103	21,597	45,650	"	عطور ومستحضرات تجميل	
Explosives	"	1,684	3,676	1,647	3,980	3,331	7,656	"	مفرقعات	
Insecticides	"	37	192	204	1,269	241	1,461	"	مبيدات حشرية	
Other	VALUE	-	14,928	-	13,240	-	28,168	قيمة	أخرى	
Total			199,743		232,269		432,012		المجموع	
Manufactured Goods:										
Leather Products	M.T	1,417	2,150	2,690	3,773	4,106	5,923	طن متري	مصنوعات الجلود	
Manufactured Rubber	"	1,440	3,704	1,944	5,516	3,384	9,220	"	مصنوعات المطاط	
Manufactured Plastics	"	18,537	47,088	22,760	54,750	41,297	101,838	"	مصنوعات البلاستيك	
Manufactured Wood & Cork	"	29,324	13,920	36,451	17,169	65,775	31,089	"	مصنوعات خشب وقلين	
Glass & Glassware	"	17,919	8,496	22,883	11,048	40,802	19,544	"	مصنوعات الزجاج	
Iron & Steel	"	123,757	147,901	215,017	182,022	338,774	329,923	"	حديد وصلب	
Manufactured Metal	"	10,923	29,339	14,066	30,298	24,989	59,637	"	مصنوعات المعادن	
Footwear	VALUE	-	20,257	9,912	23,887	9,912	44,144	قيمة	أحذية	
Jute & Sacks	NO.	21,286	30,052	4,804	9,094	26,090	39,146	عدد	خيش وجالات	
Books, Magazines and Newspapers	M.T	549	9,198	648	3,863	1,197	13,061	طن متري	كتب ومجلات وجراند	
Cement & Asbestos Pipes	"	7,863	1,846	16,492	3,080	24,354	4,926	"	أسمنت ومواسير اسبستس	
Scientific Equipments	VALUE	-	27,001	1,463	24,287	1,463	51,288	قيمة	أجهزة علمية	
Paper Products	M.T	24,447	28,697	37,686	41,543	62,134	70,240	طن متري	مصنوعات الورق	
Ceramic Products	"	25,238	11,125	29,794	12,310	55,031	23,435	"	مصنوعات الخزف	
Toys & Sport Goods	VALUE	-	1,783	-	2,195	-	3,978	قيمة	لعب أطفال وادوات رياضية	
Other	"	-	20,221	-	45,703	-	65,924	"	أخرى	
Total			402,778		470,538		873,316		المجموع	

Table No.(3) Cont'd

تابع جدول رقم (3)

Commodity	Unit	يناير - مارس Jan. - March		أبريل - يونيو Apr. - June		المجموع Total		الوحدة	السلع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Machinery & Equipments:									
Non-Electrical Appliances	M.T	30,113	169,577	31,501	153,885	61,614	323,462	طن متري	آلات ومعدات:- آلات غير كهربائية
Electrical Appliances	"	44,662	52,253	11,036	64,180	55,698	116,433	"	آلات كهربائية
Refrigerators	NO.	1,641	6,397	2,518	10,123	4,158	16,520	عدد	ثلاجات
Air Conditioners	"	817	4,934	928	7,683	1,745	12,617	"	مكيفات هواء
Machinery Spare Parts	VALUE	-	64,552	8	71,674	8	136,226	قيمة	قطع غير آلات
T.V., Radios, Recorders & Tapes, etc.	"	-	18,632	5,981	26,441	5,981	45,073	"	تلفزيونات و راديوهات واشرطة ومسجلات واجهزة اتصال
Dry Batteries	NO.	756	831	1,147	1,165	1,904	1,996	عدد	بطاريات جافة
Accumulators	"	2,770	7,582	3,146	6,433	5,916	14,015	"	بطاريات
Tractors	"	5,571	25,088	10,722	60,182	16,293	85,270	"	جرارات
Ovens	"	231	368	345	694	576	1,062	"	أفران
Other	VALUE	-	41,985	-	40,383	-	82,368	قيمة	أخرى
Total			392,199		442,843		835,042		المجموع
Transport Equipments:									
Railway Locomotives	NO.	-	-	-	-	-	0	عدد	قاطرات
Railway Wagons	"	-	-	-	-	-	-	"	عربات قطارات
Motor Cars	"	5,642	50,548	13,725	49,779	19,367	100,327	"	عربات صوالين
Trucks & Lorries	"	6,443	46,412	8,007	69,447	14,451	115,859	"	شاحنات و لواري
Buses	"	1,127	9,599	512	3,872	1,639	13,471	"	بصات
Tyres & Tubes	"	14,315	31,144	13,328	29,745	27,643	60,889	"	أنابيب واطارات
Auto Spare Parts	VALUE	-	37,208	12,895	34,347	12,895	71,555	قيمة	قطع غير عربات
Motor-Cycles	NO.	1,029	3,322	1,119	5,297	2,148	8,619	عدد	دراجات بخارية
Bicycles	"	320	651	252	520	572	1,171	"	دراجات
Aircrafts	"	76	9,767	6	786	81	10,553	"	طائرات
Aircraft Spare Parts	VALUE	-	19,012	1,204	7,379	1,204	26,391	قيمة	قطع غير طائرات
Locomotive Spare Parts	"	-	878	561	674	561	1,552	"	قطع غير قاطرات
Ferries & Steamers	NO.	534	12,480	162	822	696	13,302	عدد	مراكب بخارية ومعديات
Other	VALUE	-	188	-	-	-	188	قيمة	أخرى
Total			221,209		202,668		423,877		المجموع
Textiles									
Yarn	M.T	855	1,152	548	913	1,403	2,065	طن متري	غزل
Sewing Threads	"	226	546	257	720	483	1,266	"	خيوط حياكه
Woven Synthetic Fabrics	"	3,948	20,663	4,545	22,159	8,493	42,822	"	أقمشة من حرير صناعي
Woven Cotton Fabrics	"	53	171	38	223	91	394	"	أقمشة من قطن
Woven Flax Fabrics	"	13	42	26	20	38	62	"	أقمشة من كتان
Man - Made Filament & Staple	"	35	173	5	14	40	187	"	منسوجات من شعيرات تركيبية
Wadding Of Textile Materials	"	507	886	659	1,024	1,165	1,910	"	حشو من مواد نسيجية
Carpets	VALUE	0	783	644	860	644	1,643	قيمة	سجاد
Special Woven Fabrics	M.T	855	5,000	790	4,613	1,645	9,613	طن متري	منسوجات بصفات خاصة
Knitted Or Crocheted Fabrics	"	1	5	0	30	2	35	"	أقمشة مصنرة
Ready Made Clothes	VALUE	-	33,848	36,022	40,407	36,022	74,255	قيمة	ملبوسات جاهزة
Other	"	-	30	-	74	-	104	"	أخرى
Total			63,299		71,057		134,356		المجموع
Other	VALUE	-	24,431	-	35,704	-	60,135	قيمة	أخرى
Grand Total			2,236,141		2,701,908		4,938,049		المجموع الكلي

*Provisional Data

*بيانات أولية

جدول رقم (4) Table No. (4)
الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير - يونيو) 2012 - 2013
Imports by Commodity During (Jan. - Jun.) 2012-2013
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value in US,000's)

Commodity	UNIT	**2012 (يناير - يونيو) (Jan.-Jun) 2012**		* 2013 (يناير - يونيو) (Jan.-Jun) 2013 *		الوحدة	السلع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Foodstuffs:							مواد غذائية:-
Wheat	M.T	944,679	345,759	1,009,313	503,010	طن متري	قمح
Wheat Flour	"	14,321	6,938	24,688	13,767	"	دقيق قمح
Sugar	"	176,864	182,558	514,203	320,878	"	سكر
Tea	"	12,321	21,607	15,841	23,788	"	شاي
Coffee	"	13,447	16,314	10,209	10,216	"	بن
Dairy Products	"	15,794	42,763	14,594	35,255	"	منتجات الالبان
Fish & Canned Fish	"	1,784	2,504	1,190	1,758	"	اسماك ومعلبات الاسماك
Meat & Meat Products	"	1,103	3,703	1,145	4,264	"	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	"	44,671	20,007	53,744	21,280	"	فواكه ومنتجاتها
Vegetable & Vegetables Products	"	34,818	22,881	34,596	28,495	"	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets & Biscuits	"	7,901	7,674	5,590	7,475	"	حلويات وبسكويت
Lentils	"	23,566	23,351	21,873	17,119	"	عدس
Animal & Vegetable Oils	"	71,876	68,461	71,406	72,299	"	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	"	2,247	3,560	1,855	3,565	"	بهارات
Rice	"	24,864	12,405	17,792	9,898	"	ارز
Others	VALUE	-	52,980	-	62,507	قيمة	اخرى
Total			833,465		1,135,574		المجموع
Beverages & Tobacco:							المشروبات والتبغ :-
Soft Drinks	M.T	3,506	10,895	4,941	12,442	طن متري	مشروبات معدنية
Cigarettes	"	18	445	2	57	"	سجائر
Tobacco	"	2,953	17,179	4,987	28,207	"	تبغ
Others	VALUE	-	-	-	4,505	قيمة	اخرى
Total			28,519		45,211		المجموع

Table No.(4) Cont'd

تبلغ جدول رقم (4)

Commodity	UNIT	(يناير - يونيو) 2012 (Jan.-Jun) 2012		* (يناير - يونيو) 2013 (Jan.-Jun) 2013 *		الوحدة	السلع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Raw Materials:							
Petroleum Products	M.T	355,622	554,698	348,887	881,514	طن متري	مواد خام:- منتجات بترولية
Raw Plastic	"	59,829	93,669	59,250	93,378	"	خام البلاستيك
Raw Rubber	"	156	435	251	383	"	خام المطاط
Tallow	"	7,958	9,806	7,722	9,446	"	شموع
Seeds For Sowing	"	910	5,754	146	2,760	"	بذور وتقاوى
Packing Paper	"	8	1	110	-	"	ورق تغليف
Other	VALUE	-	18,529	-	11,045	قيمة	اخرى
Total			682,892		998,526		المجموع
Chemicals:							مواد كيميائية:-
Medical & Pharmaceutical Products	VALUE	-	159,597	-	210,626	قيمة	الدوية ومعدات طبية وصيدلانية
Chemicals Products	"	-	60,045	1	67,911	"	عناصر كيميائية ومركباتها
Fertilizers	M.T	35,647	23,777	59,650	42,698	طن متري	اسمدة
Tanning & Dyeing Materials	"	14,424	21,784	15,459	27,842	"	مواد التبايض والصباغة والتلوين
Perfumes & Cosmetics	"	9,124	38,142	21,597	45,650	"	عطور ومستحضرات تجميل
Explosives	"	725	3,327	3,331	7,656	"	مفرقعات
Insecticides	"	35	302,00	241	1,461	"	مبيدات حشرية
Others	VALUE	-	26,450	-	28,168	قيمة	اخرى
Total			333,424		432,012		المجموع
Manufactured Goods:							ممنوعات:-
Leather Products.	M.T	2,856	4,570	4,106	5,923	طن متري	ممنوعات الجلود
Manufactured Rubber	"	3,997	9,278	3,384	9,220	"	ممنوعات المطاط
Manufactured Plastic	"	35,050	89,367	41,297	101,838	"	ممنوعات البلاستيك
Manufactured Wood & Cork	"	116,650	25,941	65,775	31,089	"	ممنوعات خشب والقطن
Glass & Classware	"	39,830	20,141	40,802	19,544	"	ممنوعات الزجاج
Iron & Steel	"	324,277	329,374	338,774	329,923	"	حديد وصلب
Manufactured Metal	"	24,188	62,166	24,989	59,637	"	ممنوعات المعادن
Footwear	VALUE	-	27,876	-	44,144	قيمة	الحذية
Jute & Sacks	NO.	201,547	135,455	26,090	39,146	عدد	خيش وجرات
Books, Magazines, And Newspapers	M.T	2,091	49,736	1,197	13,061	طن متري	كتب ومجلات وجراند
Cement & Asbestos Pipes	"	13,524	3,916	24,354	4,926	"	اسمنت ومواسير اسبستوس
Scientific Equipments	VALUE	-	44,098	-	51,288	قيمة	اجهزة علمية
Paper Products	M.T	71,760	75,799	62,134	70,240	طن متري	ممنوعات الورق
Ceramic Products	"	51,228	22,573	55,031	23,435	"	ممنوعات الخزف
Toys & Sport Goods	VALUE	-	5,963	-	3,978	قيمة	لعب اطفال وادوات رياضية
Other	"	-	67,056	-	65,924	"	اخرى
Total			973,309		873,316		المجموع

Table No.(4) Cont'd

تابع جدول رقم (4)

Commodity	UNIT	(يناير - يونيو) 2012 (Jan - Jun) 2012		* (يناير - يونيو 2013) (Jan - Jun) 2013 *		الوحدة	المستعمل
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Machinery & Equipment:							
Non-Electrical Appliances	M.T	55,448	286,714	61,614	323,462	طن متري	الات ومعدات:-
Electrical Appliances	"	33,369	170,957	55,698	116,433	"	الات غير كهربائية
Refrigerators	NO.	3,457	12,061	4,158	16,520	عدد	الات كهربائية
Air Conditioners	"	1,686	9,492	1,745	12,617	"	مكثفات هواء
Machinery Spare Parts	VALUE	-	210,348	-	136,226	قيمة	قطع غير الات
T.V., Radios, Recorders & Tapes, etc.	"	-	40,425	-	45,073	"	تلفزيونات و radios و مسجلات و أجهزة اتصال
Dry Batteries	NO.	0	1,208	1,904	1,996	عدد	بطاريات جافة
Accumulators	"	5,464	16,888	5,916	14,015	"	بطاريات
Tractors	"	6,840	44,915	16,293	85,270	"	جرارات
Ovens	"	624	1,942	576	1,062	"	الفرن
Other	VALUE	-	115,061	-	82,368	قيمة	اخرى
Total			909,811		835,042		المجموع
Transport Equipment:							وسائط نقل:-
Railway Locomotives	NO.	-	6,416	-	0	عدد	قطارات
Railway Wagons	"	-	-	-	0	"	عربات قطارات
Motor Cars	"	13,094	122,888	19,367	100,327	"	عربات سيارات
Trucks & Lorries	"	18,402	93,248	14,451	115,859	"	شاحنات و لورى
Buses	"	497	4,619	1,639	13,471	"	باصات
Tyres & Tubes	"	26,757	59,709	27,643	60,889	"	النابيب و اطارات
Auto-Spare Parts	VALUE	-	107,227	-	71,555	قيمة	قطع غير عربات
Motor-Cycles	NO.	1,365	8,284	2,148	8,619	عدد	دراجات بخارية
Bicycles	"	530	1,219	572	1,171	"	دراجات
Aircrafts	"	255	26,803	81	10,553	"	طائرات
Aircraft Spare Parts	VALUE	-	12,108	-	26,391	قيمة	قطع غير طائرات
Locomotive Spare Parts	"	-	83,978	-	1,552	"	قطع غير قطارات
Ferries & Steamers	NO.	-	6,560	696	13,302	عدد	مراكب بخارية و سفن
Other	VALUE	-	72	-	188	قيمة	اخرى
Total			533,131		423,877		المجموع
Textiles:							منسوجات:-
Yarn	M.T	1,414	2,238	1,403	2,065	طن متري	غزل
Sewing Threads	"	256	1,157	483	1,266	"	خيوط خياطة
Woven Synthetic Fabric	"	87,166	27,161	8,493	42,822	"	القماش من حرير صناعي
Woven Cotton Fabrics	"	125	636	91	394	"	القماش من قطن
Woven Flax Fabrics	"	29	26	38	62	"	القماش من كتان
Man-Made Filament & Staple	"	48	162	40	187	"	منسوجات من شعيرات كبريتية
Wadding Of Textile Materials	"	1,278	2,074	1,165	1,910	"	خشب من مواد نسجية
Carpets	VALUE	-	1,380	-	1,643	قيمة	سجاد
Special Woven Fabrics	M.T	1,869	9,860	1,645	9,613	طن متري	منسوجات بطيات خاصة
Knitted Or Crocheted Fabrics	"	1	4	2	35	"	القماش منسوجة
Ready Made Clothes	VALUE	-	62,760	-	74,285	قيمة	ملابس جاهزة
Other	"	-	615	-	104	"	اخرى
Total			108,073		134,356		المجموع
Other	"	-	47,153	-	60,135	"	اخرى
Grand Total			4,449,777		4,938,049		المجموع الكلي

* Provisional Data
** Adjusted data* بيانات أولية
** بيانات معدلة

جدول رقم (5) Table No.(5)
الواردات حسب القطر خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013 (شهرياً)*
Imports By Country During (Jan- Jun.) 2013 (Monthly)*
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (Value In US\$.000'S)

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	الاقطار
Industrial Countries :								الدول الصناعية :
Austria	163	873	484	330	383	518	2,751	النمسا
Australia	3,005	31,268	27,477	75,006	56,535	45,450	238,741	أستراليا
Belgium	1,274	1,537	2,300	949	2,397	1,448	9,905	بلجيكا
Canada	397	28,818	691	386	21,220	17,415	68,927	كندا
Switzerland	600	2,299	3,586	645	4,281	5,088	16,499	سويسرا
Denmark	729	78	43	1,433	1,327	479	4,089	الدنمارك
Germany	11,463	8,989	22,661	13,569	34,827	22,389	113,898	ألمانيا
Spain	1,084	1,285	2,376	1,585	2,315	3,210	11,855	إسبانيا
Finland	466	247	143	151	181	320	1,508	فنلندا
France	4,621	2,886	6,887	5,100	3,875	6,839	30,208	فرنسا
United Kingdom	10,262	13,034	13,878	13,747	17,112	14,889	82,922	المملكة المتحدة
Greece	347	446	427	247	1,360	271	3,098	اليونان
Ireland	63	729	289	206	30	1,709	3,026	أيرلندا
Italy	8,687	12,837	15,347	11,204	19,446	15,675	83,196	إيطاليا
Japan	22,811	25,551	25,247	26,792	21,341	35,052	156,794	اليابان
Netherland	4,267	2,816	3,494	5,986	3,557	40,878	60,998	هولندا
Norway	13	313	452	-	771	1,171	2,720	النرويج
Portugal	109	957	457	1,106	393	246	3,268	البرتغال
New Zealand	2,078	2,401	5,131	4,727	4,794	2,769	21,900	نيوزيلندا
Sweden	2,865	5,347	13,181	6,740	4,957	4,878	37,968	السويد
United States	2,118	4,891	2,505	2,296	3,335	7,525	22,670	الولايات المتحدة
Others	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	77,422	147,602	147,056	172,205	204,437	228,219	976,941	المجموع
Europe (Others) :								أوروبا (أخرى) :
Bulgaria	-	-	398	50	88	43	579	بلغاريا
Cheq Republic	-	-	-	-	-	-	-	التشيك
Slovakia	-	-	-	-	-	-	-	سلوفاكيا
Cyprus	626	772	1,451	807	676	684	5,016	قبرص
Hungary	-	30	39	42	2	66	179	المجر
Poland	447	439	362	337	173	684	2,442	بولندا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Russia	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Turkey	22,183	18,190	31,075	41,948	24,764	32,471	170,631	تركيا
Ukraine	5,173	5,698	599	3,355	21,346	2,801	38,972	أوكرانيا
Croatia	-	-	-	-	-	-	-	كرواتيا
Malta	-	-	-	-	-	-	-	مالطا
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	يوغوسلافيا
Others	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	28,429	25,129	33,924	46,539	47,049	36,749	217,819	المجموع

Table No.(5)Cont'd

تابع جدول رقم (5)

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	الإقطــــــــار
Africa :								أفريقيا :
COMESA Countries:-	77,827	63,362	59,165	80,627	81,520	79,664	442,165	دول الكوميسا:
Djibouti	-	-	-	-	-	-	-	جيبوتي
Ethiopia	2,325	4,560	631	543	1,085	2,219	11,363	إثيوبيا
Kenya	14,504	5,742	3,622	4,343	7,339	8,545	44,095	كينيا
Uganda	2,414	3,267	1,949	2,777	762	1,264	12,433	يوغندا
Zimbabwe	1,265	7,738	2,155	652	6,153	1,263	19,226	زيمبابوي
Egypt	56,060	41,013	47,763	71,139	65,376	62,702	344,053	مصر
Zambia	68	-	-	1	-	1,996	2,065	زامبيا
Rwanda	-	-	-	-	-	-	-	رواندا
Burundi	80	10	16	-	9	-	115	بورندي
Seychelles	-	-	16	2	16	-	34	سيشل
Eritrea	-	3	54	-	-	-	57	إريتريا
Malawi	12	-	-	-	551	413	976	ملawi
Mauritius	-	-	-	-	-	-	-	موريشس
Angola	-	-	-	65	-	-	65	أنجولا
Libya	8	-	-	-	33	-	41	ليبيا
Comoros	-	-	-	-	-	-	-	جزر القمر
Madagascar	-	-	39	39	39	39	156	مدغشقر
Swaziland	1,089	1,008	2,554	938	43	1,212	6,844	سوازيلاند
Congo	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	زائير
Namibia	2	21	366	128	114	11	642	ناميبيا
Others African Countries	5,103	353	1,019	415	654	1,654	9,198	دول أفريقية أخرى:
Nigeria	57	49	4	6	70	8	194	نيجيريا
Morocco	351	257	130	42	439	23	1,242	المغرب
Tunisia	100	36	5	367	64	105	677	تونس
Algeria	4,595	-	847	-	56	1,507	7,005	الجزائر
Somalia	-	11	33	-	25	11	80	الصومال
South Africa	-	-	-	-	-	-	-	جنوب أفريقيا
Total	82,930	63,715	60,184	81,042	82,174	81,318	451,363	المجموع

Table No.(5)Cont'd

تابع جدول رقم (5)

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	الإقطار
Asia :								آسيا :
Bangladesh	8,674	7,474	2,617	196	1,685	451	21,097	بنغلاديش
China	108,700	176,268	167,400	129,900	138,095	169,578	889,941	الصين
Hong Kong	133	610	148	675	414	632	2,612	هونغ كونج
Indonesia	5,910	2,442	4,731	5,569	5,199	6,878	30,729	اندونيسيا
India	55,063	50,674	137,215	57,228	82,864	72,827	455,871	الهند
Iran	2,309	3,892	2,333	4,541	4,271	20,785	38,131	ايران
South Korea	17,475	16,574	18,831	23,242	17,243	20,481	113,846	كوريا الجنوبية
Malaysia	2,880	15,866	53,006	53,440	2,420	14,260	141,872	ماليزيا
Pakistan	3,859	7,665	10,315	11,336	13,744	14,478	61,397	باكستان
Singapore	154	305	7	752	949	777	2,944	سنغافورة
Thailand	4,913	5,378	5,817	5,769	4,447	25,340	51,664	تايلاند
Taiwan	1,360	2,363	1,802	3,003	674	4,542	13,744	تايوان
SRI LANKA	241	208	85	53	127	220	934	سريلانكا
VIET NAM	99	883	1,964	1,750	991	1,545	7,232	فيتنام
Others	2	25	-	10	87	33	157	أخرى
Total	211,772	290,627	406,271	297,464	273,210	352,827	1,832,171	المجموع
Middle East :								الشرق الأوسط :
United Arab Emirates	22,177	75,738	27,412	121,592	72,011	43,600	362,530	الإمارات العربية المتحدة
Bahrain	5,106	4,663	352	406	176	109	10,812	البحرين
Iraq	-	7	-	-	-	33	40	العراق
Jordan	13,239	7,238	11,373	7,974	4,169	11,883	55,876	الأردن
Kuwait	841	16,287	1,404	2,499	46,733	1,188	68,952	الكويت
Lebanon	924	2,433	835	1,479	1,335	2,629	9,635	لبنان
Oman	208	1,215	1,671	614	1,961	1,212	6,881	عمان
Qatar	2,777	2,231	601	8,591	10,934	9,942	35,076	قطر
Saudi Arabia	115,132	40,189	41,148	82,334	30,476	36,370	345,649	السعودية
Syria	1,436	670	1,070	1,013	1,037	1,295	6,521	سوريا
Yemen	11,812	40,653	15,303	60,749	53	128	128,698	اليمن
Others	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	173,652	191,324	101,169	287,251	168,885	108,389	1,030,670	المجموع
Western Hemisphere :								نصف الكرة الغربي :
Argentina	523	977	952	143	273	26	2,894	الأرجنتين
Brazil	712	26,944	14,503	1,734	4,346	873	49,112	البرازيل
Ecuador	1,662	2,974	2,317	4,463	2,041	1,856	15,313	الإكوادور
Mexico	-	-	-	53	-	198	251	المكسيك
Panama	-	-	-	-	-	-	-	بنما
Jamaica	5	56	216	531	-	6	814	جامايكا
Others	6,793	7,279	11,653	12,822	22,669	10,226	71,442	أخرى
Total	9,695	38,230	29,641	19,746	29,329	13,185	139,826	المجموع
Other Countries	52,290	43,377	21,702	15,499	139,961	16,430	289,259	أقطار أخرى
Grand Total	636,190.00	800,004	799,947	919,746	945,045	837,117	4,938,049	المجموع الكلي

*Provisional Data

بيانات أولية*

جدول رقم (6) TABLE NO.(6)
الواردات حسب الأقطار والسلع خلال (يونيو - يونيو) 2013*
IMPORTS BY COUNTRY & COMMODITY DURING (January - Jun.) 2013*
(البيانات بالآلاف الدولارات)

Countries	Coffee	Tea	قمح وبقول Wheat & Wheat Flour	مواد غذائية اخرى Other Food Stuffs	مشروبات وتبغ Beverages & Tobacco	منتجات بترولية Petroleum Products	مواد خام اخرى Other raw Materials	الكيميائيات Chemicals	مستلزمات Manur. Goods	الات ورسومات Machinery & Equip.	وسائط نقل Transport Equip.	النسوجات Textiles	اخرى Other	المجموع Total	الاقطار
INDUSTRIAL COUNTRIES:															
AUSTRIA	-	-	-	-	88	-	218	120	2,184	6	135	-	-	2,751	النمسا
AUSTRIA	-	-	228,684	5,150	-	-	228	2,923	1,403	183	163	7	-	238,741	النمسا
BELGIUM	-	-	-	4,571	-	14	586	1,586	297	1,749	873	73	156	9,905	بلجيكا
CANADA	-	-	56,788	1,562	-	41	111	202	2,487	1,300	6,436	-	-	68,927	كندا
SWITZERLAND	-	-	-	69	1,459	-	6	11,238	910	2,297	316	204	-	16,499	سويسرا
DENMARK	-	-	-	58	14	-	-	3,794	90	133	-	-	-	4,089	الدنمارك
GERMANY	10	-	36,436	16,823	644	144	940	16,109	17,301	18,354	6,866	159	106	113,898	ألمانيا
SPAIN	-	-	-	1,148	35	27	34	2,615	4,688	2,720	588	-	-	11,855	إسبانيا
FINLAND	-	-	-	14	-	-	12	180	1,223	41	38	-	-	1,508	فنلندا
FRANCE	-	-	-	4,947	145	-	339	9,883	1,748	11,914	819	298	115	30,208	فرنسا
UNITED KINGDOM	1	1	-	6,010	9	-	640	6,999	8,730	39,945	2,357	36	511	82,922	المملكة المتحدة
GREECE	-	-	-	336	-	-	-	192	1,792	658	102	-	18	3,098	اليونان
IRELAND	-	-	-	488	-	-	-	354	18	259	292	13	23	3,026	أيرلندا
ITALY	-	1	-	7,899	667	231	308	5,293	34,755	26,613	3,686	2	3,741	83,196	إيطاليا
JAPAN	-	-	-	10	-	41	15	1,251	2,408	23,046	127,563	2,460	-	156,794	اليابان
NETHERLANDS	-	-	-	13,747	529	33,408	1,381	5,312	2,059	3,447	965	1	149	60,998	هولندا
NORWAY	-	-	-	401	-	-	-	1,800	469	50	-	-	-	2,720	النرويج
PORTUGAL	-	-	-	-	-	-	-	217	2,285	680	32	54	-	3,268	البرتغال
NEW ZEALAND	-	-	-	21,503	19	-	2	219	40	117	-	-	-	21,900	نيوزيلندا
SWEDEN	-	-	-	465	-	-	387	2,609	13,802	19,231	730	69	675	37,968	السويد
UNITED STATES	-	-	-	5,835	581	-	631	1,234	904	12,708	173	-	604	22,670	الولايات المتحدة
TOTAL	11	8	321,908	91,036	5,769	51,589	5,838	74,130	99,593	165,451	152,134	3,376	6,098	976,941	المجموع
Europe (Other) :-															
BULGARIA	-	-	-	-	-	-	-	83	140	95	261	-	-	579	بلغاريا
CZECH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التشيك
SLOVAKIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سلوفاكيا
CYPRUS	-	-	-	-	-	-	-	4,873	113	29	-	-	1	5,016	قبرص
HUNGARY	-	-	-	-	-	-	-	40	87	36	-	-	16	179	المجر
POLAND	-	-	-	369	17	763	33	438	692	112	18	-	-	2,442	بولندا
ROMANIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
RUSSIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
TURKEY	-	2	13,734	34,888	112	131	2,781	3,332	56,661	44,818	7,083	6,391	698	170,631	تركيا
UKRAINE	-	-	-	5,961	290	107	17	2,545	15,447	8,296	6,169	1	139	38,972	أوكرانيا
TOTAL	-	2	13,734	41,218	419	1,001	2,831	11,311	73,140	53,386	13,531	6,392	854	217,819	المجموع

TABLE NO. (6) CONT'D

القطر	المنتجات الأخرى	النسيج	وسائل نقل	آلات ومعدات	Manuf. Goods	الكيميائيات	مواد خام أخرى	منتجات بترولية	مشروبات وتبغ	مواد غذائية أخرى	قمح وطحين	شاي	بن	المجموع	الإجمالي
Country	Other	Textiles	Transport Equip.	Machinery & Equip.	Manuf. Goods	Chemicals	Other raw Materials	Petroleum Products	Beverages & Tobacco	Food Stuffs	Wheat & Flour	Tea	Coffee	Total	Total
AFRICA :															
COMESA Countries:-															
DJIBUTI															
ETHIOPIA															
KENYA															
UGANDA															
ZIMBABWE															
EGYPT															
ZAMBIA															
RWANDA															
BURUNDI															
SEYCHELLES															
ERITRIA															
MALAWI															
MAURITIUS															
ANGOLA															
Libya															
COMOROS															
MADAGASCAR															
SWAZILAND															
CONGO															
Zaire (Congo)															
Namibia															
Others African Countries:-															
NIGERIA															
MOROCCO															
TUNISIA															
ALGERIA															
SOMALIA															
SOUTH AFRICA															
Others															
TOTAL															

تابع جدول رقم (6)

القطر

المنتجات الأخرى

النسيج

وسائل نقل

آلات ومعدات

Manuf. Goods

الكيميائيات

مواد خام أخرى

منتجات بترولية

مشروبات وتبغ

مواد غذائية أخرى

قمح وطحين

شاي

بن

المجموع

الإجمالي

القطر

المنتجات الأخرى

النسيج

TABLE NO. (6) CONT'D

ASIA:	بن	شاي	قمح وقلفي	مواد غذائية	مشروبات	منتجات بترولية	مواد خام اخرى	الكيميائيات	مصنوعات	الات وبعثات	وسائط نقل	المسوحات	اخرى	المجموع	الاقليم
BANGLADESH	Coffee	Tea	Wheat & Wheat Flour	Other Food Stuffs	Beverages & Tobacco	Petroleum Products	Other raw Materials	Chemicals	Manuf. Goods	Machinery & Equip.	Transport Equip.	Textiles	Other	Total	البنغلاديش
CHINA	1	141	-	18,093	367	1,945	4,912	61,368	275,507	310,016	128,629	86,288	2,674	21,097	الصين
HONG KONG	-	2	-	-	-	-	229	229	925	1,452	-	3	1	889,941	البحر الابيض المتوسط
INDONESIA	-	-	-	1,436	2	42	4,400	1,079	10,588	9,223	1,255	1,951	753	30,729	إندونيسيا
INDIA	6	-	62,294	129,319	3,029	39,636	2,401	50,762	73,252	54,905	22,023	14,928	3,316	485,871	الهند
IRAN	-	-	-	1,037	-	6,717	370	79	20,514	7,827	741	-	846	38,131	إيران
N.KOREA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16	كوريا الشمالية
S.KOREA	-	-	-	16	-	-	4,100	5,409	4,182	51,688	48,148	303	-	113,846	كوريا الجنوبية
MALAYSIA	10	-	-	45,853	15	86,014	3,481	2,786	1,695	1,508	510	-	-	141,872	ماليزيا
PAKISTAN	-	-	-	39,034	16	-	253	7,368	3,353	7,706	447	3,220	-	61,397	باكستان
SINGAPORE	-	-	-	461	-	202	-	329	395	1,417	140	-	-	2,944	سنغافورة
THAILAND	-	-	-	20,736	23	15	666	1,635	8,294	15,363	4,394	538	-	51,664	تايلاند
TAIWAN	-	-	-	-	-	-	1,229	997	6,020	3,868	1,555	75	-	13,744	تايوان
SRI LANKA	-	-	-	430	-	-	-	440	55	1	-	8	-	934	سريلانكا
VIET NAM	-	-	-	1,151	202	-	-	10	5,513	229	127	-	-	7,232	فيتنام
TOTAL	17	143	62,294	257,578	3,654	134,571	21,812	132,508	430,838	465,742	207,969	107,314	7,590	1,832,030	المجموع
MIDDLE EAST:															الشرق الأوسط
ARAB EMIRATES	3	110	-	6,965	1,386	195,720	12,463	31,745	44,998	50,137	12,213	2,873	3,917	362,530	الإمارات العربية المتحدة
BAHRAIN	-	-	-	403	-	10,144	-	36	151	59	18	1	-	10,812	البحرين
IRAQ	-	-	-	-	-	-	-	-	40	-	-	-	-	40	العراق
JORDAN	-	1	-	809	5	-	703	42,775	4,944	1,308	5,031	300	-	55,876	الأردن
KUWAIT	-	-	-	202	-	44,765	4,091	15,848	321	3,694	-	-	31	68,952	الكويت
LEBANON	-	-	-	672	-	-	65	574	5,356	2,944	22	2	-	9,635	لبنان
OMAN	-	-	-	1,596	-	107	291	3,871	465	475	49	27	-	6,881	عمان
QATAR	-	-	-	160	-	31	2,998	20,029	6,830	4,914	97	17	-	35,076	قطر
SAUDI ARABIA	48	14	-	11,033	421	135,720	43,215	40,652	75,176	22,991	5,047	8,412	2,920	345,649	السعودية
SYRIA	33	-	-	2,659	-	-	31	1,940	1,011	403	27	408	9	6,521	سوريا
YEMEN	-	-	-	77	-	127,697	240	-	671	13	-	-	-	128,698	اليمن
TOTAL	84	125	-	24,576	1,812	514,184	64,097	157,470	139,963	86,938	22,504	12,040	6,877	1,030,670	المجموع
WESTERN HEMISPHERE:															نصف الكرة الغربي
ARGENTINA	-	-	542	1,430	-	-	-	-	702	-	220	-	-	2,894	الأرجنتين
BRAZIL	-	-	-	35,082	-	-	56	863	270	9,001	50	2	3,788	49,112	البرازيل
ECUADOR	-	15	-	1,050	-	-	445	3,101	1,938	7,974	422	173	195	15,313	الإكوادور
MEXICO	-	-	-	-	-	-	-	112	77	62	-	-	-	251	المكسيك
PANAMA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنما
Jamaica	-	-	-	1	-	-	-	704	11	-	95	-	-	814	جامايكا
TOTAL	-	15	542	37,563	-	-	501	4,780	2,998	17,040	787	175	3,983	68,384	المجموع
OTHER COUNTRIES:	4	18	118,269	60,882	9,012	66,100	198	16,051	24,981	24,668	10,283	865	27,491	360,842	المناطق الأخرى
GRAND TOTAL	10,216	23,788	516,777	584,793	45,211	881,514	117,012	432,012	873,316	835,042	423,877	134,356	60,135	4,938,049	المجموع الكلي

* Provisional Data

* بيانات أولية

جدول رقم (7) Table No.(7)

الواردات الحكومية بالسلع خلال الفترة (يناير - يونيو) 2013 (شهريا)*

Government Imports By Commodity During (Jan. - Jun.) 2013 (Monthly)*

(القيمة بالآلاف الدولارات)

(Value In US.\$000'S)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	المسـلع
Foodstuffs :								مواد غذائية :
Wheat	-	-	-	-	-	-	-	قمح
Wheat Flour	-	-	-	-	-	-	-	دقيق قمح
Sugar	-	-	-	-	-	-	-	سكر
Tea	-	-	-	-	-	-	-	شاي
Coffee	-	-	-	-	-	-	-	بن
Dairy Products	-	-	-	-	-	-	-	منتجات الالبان
Fish & Canned Fish	-	-	-	-	-	-	-	أسماك ومعلبات الأسماك
Meat & Meat Products	-	-	-	-	-	-	-	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	-	-	-	-	-	-	-	فواكه ومنتجاتها
Vegetable & Veget. Products	-	-	-	-	-	-	-	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets & Biscuits	-	-	-	-	-	-	-	حلويات ويسكويت
Lentils	-	-	-	-	-	-	-	عس
Animal & Veget. Oils	-	-	-	-	-	-	-	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	-	-	-	-	-	-	-	بهارات
Rice	-	-	-	-	-	-	-	أرز
Other	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	-	-	-	-	-	-	-	المجموع
Beverages & Tobacco :								المشروبات والتبغ :
Soft Drinks	-	-	-	-	-	-	-	مشروبات معدنية
Cigarettes	-	-	-	-	-	-	-	سجائر
Tobacco	-	-	-	-	-	-	-	تبغ
Others	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	-	-	-	-	-	-	-	المجموع
Raw Materials :								مواد خام :
Petroleum Products	-	-	18	-	-	-	18	منتجات بترولية
Raw Plastic	-	-	-	-	-	-	-	خام البلاستيك
Raw Rubber	-	-	-	-	-	-	-	خام المطاط
Tallow	-	-	-	-	-	-	-	شحوم
Seeds For Sowing	-	-	-	-	-	-	-	بنور وتقوى
Packing Paper	-	-	-	-	-	-	-	ورق تغليف
Other	-	-	-	3,377	-	-	3,377	أخرى
Total	-	-	18	3,377	-	-	3,395	المجموع

Table No.(7) Cont'd

تابع جدول رقم (7)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	المسئع
Chemicals :								مواد كيميائية :
Medical & Pharmaceutical Products	-	-	-	-	-	-	-	الدوية ومعدات طبية وصيدلانية
Chemical Products	-	-	-	-	-	-	-	عناصر كيميائية ومركباتها
Fertilizers	-	-	-	-	-	-	-	اسمدة
Tanning & Dyeing Materials	-	-	-	1	-	-	1	مواد للديباغة والصباغة والتلوين
Perfumes & Cosmetics	-	-	-	-	-	-	0	عطور ومستحضرات تجميل
Explosives	-	-	814	-	-	-	814	مفرقات
Insecticides	-	-	-	-	-	-	0	مبيدات حشرية
Others	-	2	-	-	18	9	29	أخرى
Total	0	2	814	1	18	9	844	المجموع
Manufactured Goods :								مصنوعات :
Leather Products	-	-	-	-	-	-	-	مصنوعات الجلود
Manufactured Rubber	26	-	-	-	-	-	26	مصنوعات المطاط
Manufactured Plastics	-	-	4	-	-	-	4	مصنوعات البلاستيك
Manufactured Wood & Cork	-	-	-	-	-	-	-	مصنوعات خشب وقلين
Glass & Glassware	-	-	-	-	-	7	7	مصنوعات الزجاج
Iron & Steel	123	-	943	94	112	55	1,327	حديد وصلب
Manufactured Metal	-	-	-	229	32	-	261	مصنوعات المعادن
Footwear	-	-	-	-	1	-	1	أحذية
Jute & Sacks	-	-	-	-	-	-	-	خيش وجوالات
Books, Magazines, And Newspapers	-	3	12	-	4	-	19	كتب ومجلات وجراند
Cement & Asbestos Pipes	-	-	-	-	-	-	-	أسمنت ومواسير اسبستس
Scientific Equipments	-	11	12	-	1,764	1	1,788	أجهزة علمية
Paper Products	-	-	-	-	3	-	3	مصنوعات الورق
Ceramic Products	-	-	-	-	-	-	-	مصنوعات الخزف
Toys & Sport Goods	-	-	-	-	-	-	-	لعب اطفال وأدوات رياضية
Other	-	1	184	904	437	-	1,526	أخرى
Total	149	15	1,155	1,227	2,353	63	4,962	المجموع
Machinery & Equipment :								آلات ومعدات :-
Non-Electrical Appliances	9	-	15	5	6	8	43	الآلات غير كهربائية
Electrical Appliances	23	511	2,314	-	43	-	2,891	آلات كهربائية
Refrigerators	-	-	-	-	-	-	-	ثلاجات
Air Conditioners	-	-	-	-	-	-	0	مكيفات هواء
Machinery Spare Parts	300	104	198	157	304	480	1,543	قطع غيار الآلات
T.V., Radios, Recorders & Tapes, etc.	1	16	7	-	77	52	153	تلفزيونات ورايوهات وشرطة ومسجلات واجهزة اتصال
Dry Batteries	-	-	-	-	-	-	-	بطاريات جافه
Accumulators	-	-	-	-	2	-	2	بطاريات
Tractors	-	-	-	-	-	-	-	جرارات
Ovens	-	-	-	-	-	-	-	اقران
Other	31	84	-	107	1	-	223	أخرى
Total	364	715	2,534	269	433	540	4,855	المجموع

Table No.(7) Cont'd

تابع جدول رقم (7)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	السلع
Transport Equipment :							-	وسائط نقل :
Railway Locomotives	-	-	-	-	-	-	-	قطارات
Railway Wagons	-	-	-	-	-	-	-	عربات قطارات
Motor Cars	-	-	-	-	-	-	-	عربات صوالين
Trucks & Lorries	-	-	-	-	352	-	352	شاحنات و لواري
Buses	-	-	-	-	-	-	-	بصات
Tyres & Tubes	-	-	-	-	-	-	-	انابيب واطارات
Auto Spare Parts	-	-	95	363	2	-	460	قطع غيار عربات
Motor-Cycles	-	-	-	-	-	-	-	دراجات بخارية
Bicycles	-	-	-	-	-	-	-	دراجات
Aircrafts	195	-	-	-	-	-	195	طائرات
Aircraft Spare Parts	18	-	39	1	94	9	161	قطع غيار طائرات
Locomotive Spare Parts	-	-	2	-	-	-	2	قطع غيار قطارات
Ferries & Steamers	-	-	-	-	12	-	12	مراكب بخارية ومعديات
Other	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	213	-	136	364	460	9	1,182	المجموع
Textiles :							-	منسوجات :
Yarn	-	-	-	-	-	-	-	غزل
Sewing Threads	-	-	-	-	-	-	-	خيوط حياكه
Woven Synthetic Fabric	-	-	-	-	-	-	-	القماش من حرير صناعي
Woven Cotton Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	القماش من قطن
Woven Flax Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	القماش من كتان
Man-Made Filament & Staple	-	-	-	-	-	-	-	منسوجات من شعيرات تركيبية
Wadding Of Textile Materials	-	-	-	-	-	-	-	حشو من مواد نسيجية
Carpets	-	-	-	-	-	-	-	سجاد
Special Woven Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	منسوجات بصفات خاصة
Knitted Or Crocheted Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	القماش مصنرة
Ready Made Clothes	-	-	-	-	21	-	21	ملبوسات جاهزة
Other	2	-	-	-	-	-	2	أخرى
Total	2	-	-	-	21	-	23	المجموع
Other	-	-	1	1	-	-	2	أخرى
Grand Total	728	732	4,658	5,239	3,285	621	15,263	المجموع الكلي

*Provisional Data

* بيانات أولية

جدول رقم (8) TABLE NO.

الواردات الحكومية حسب القطر خلال الفترة يناير - يونيو 2013 (شهرياً)*

Government Imports By Country During Jan.- June 2013 (Monthly)*

(القيمة بالآلاف الدولارات)

(Value In US.\$000'S)

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	الإقطار
Industrial Countries:								الدول الصناعية:-
Australia	-	-	-	-	-	-	-	أستراليا
Austria	-	-	-	-	-	-	-	النمسا
Belgium	-	-	-	-	-	-	-	بلجيكا
Canada	-	-	-	-	-	-	-	كندا
Denmark	-	-	-	-	-	-	-	الدنمارك
Finland	-	-	-	-	-	-	-	فنلندا
France	-	-	14	-	-	9	23	فرنسا
Germany	26	-	-	2	30	11	69	ألمانيا
Greece	-	-	-	-	-	-	-	اليونان
Ireland	-	-	-	-	-	-	-	أيرلندا
Italy	-	-	-	-	-	-	-	إيطاليا
Japan	-	14	20	-	-	-	34	اليابان
Netherlands	-	-	-	-	-	-	-	هولندا
Norway	-	-	-	-	-	-	-	النرويج
Portugal	-	-	-	-	-	-	-	البرتغال
Spain	-	-	-	-	-	-	-	إسبانيا
Sweden	-	-	-	-	-	-	-	السويد
Switzerland	-	-	-	-	-	-	-	سويسرا
United Kingdom	106	40	157	101	230	359	993	المملكة المتحدة
United States	-	-	11	49	-	-	60	الولايات المتحدة
Other	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	132	54	202	152	260	379	1,179	المجموع
Developing Countries:								الدول النامية:-
Europe (Others) :								أوروبا (أخرى) :
Bulgaria	-	-	-	-	-	-	-	بلغاريا
Cyprus	-	-	-	-	-	-	-	قبرص
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Hungary	-	-	-	-	-	-	-	المجر
Poland	-	-	-	-	-	-	-	بولندا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Russia	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Turkey	17	5	-	7	2	-	31	تركيا
Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	أوكرانيا
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	يوغوسلافيا
Other	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	17	5	-	7	2	-	31	المجموع
Africa :								أفريقيا :
Djibouti	-	-	-	-	-	-	-	جيبوتي
Ethiopia	-	-	-	-	-	-	-	إثيوبيا
Kenya	-	-	-	-	-	-	-	كينيا
Libya	-	-	-	-	-	-	-	ليبيا
Morocco	-	-	-	-	-	-	-	المغرب
South Africa	-	-	-	-	-	-	-	جنوب أفريقيا
Tunisia	-	-	-	-	-	-	-	تونس
Uganda	-	-	-	-	-	-	-	أوغندا
Zaire	-	-	-	-	-	-	-	زائير
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	زيمبابوي
Other	-	510	-	-	-	7	517	أخرى
Total	-	510	-	-	-	7	517	المجموع

Table No.(8) Cont'd

تابع جدول رقم (8)

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	المجموع Total	الإقطار
Asia :								آسيا :
Bangladesh	-	-	-	-	-	-	-	بنغلاديش
China	370	84	3,664	1,364	905	149	6,536	الصين
Hong Kong	3	-	-	4	8	-	15	هونغ كونج
India	1	3	719	-	-	-	723	الهند
Indonesia	-	-	-	-	-	-	-	اندونيسيا
Iran	-	-	-	-	1,603	2	1,605	ايران
Malaysia	-	-	-	-	-	-	-	ماليزيا
Pakistan	-	-	-	-	-	-	-	باكستان
Singapore	-	-	-	-	-	-	-	سنغافورة
South Korea	-	-	-	-	15	-	15	كوريا الجنوبية
Taiwan	-	-	-	-	-	-	-	تايوان
Thailand	-	-	-	-	-	-	-	تايلاند
Other	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	374	87	4,383	1,368	2,531	151	8,894	المجموع
Middle East :								الشرق الأوسط :
United Arab Emirates	22	65	68	3,712	434	22	4,323	الإمارات العربية المتحدة
Bahrain	-	-	-	-	-	-	-	البحرين
Egypt	-	-	1	-	17	-	18	مصر
Iraq	-	-	-	-	-	-	-	العراق
Jordan	-	-	-	-	-	-	-	الأردن
Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	الكويت
Lebanon	-	-	-	-	-	-	-	لبنان
Oman	-	-	-	-	-	-	-	عمان
Qatar	-	-	-	-	-	61	61	قطر
Saudi Arabia	52	-	-	-	24	-	76	السعودية
Syria	-	-	-	-	-	-	-	سوريا
Yemen	-	-	-	-	-	-	-	اليمن
Other	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	74	65	69	3,712	475	83	4,478	المجموع
Western Hemisphere :								نصف الكرة الغربي :
Argentina	-	-	-	-	-	-	-	الأرجنتين
Brazil	-	-	-	-	-	-	-	البرازيل
Ecuador	-	-	-	-	-	-	-	الإكوادور
Jamaica	-	-	-	-	-	-	-	جامايكا
Mexico	-	-	-	-	-	-	-	المكسيك
Panama	-	-	-	-	-	-	-	بنما
Other	130	11	4	-	-	-	145	أخرى
Total	130	11	4	-	-	-	145	المجموع
Other Countries	1	-	-	-	17	1	19	أقطار أخرى
Grand Total	728	732	4,658	5,239	3,285	621	15,263	المجموع الكلي

*Provisional Data

* بيانات أولية